

■ cahier **B**

Le 23 juin dans le parc des Vétérans, on célèbre à la nôtre!

(CC)- Comme le veut la tradition, la chanson québécoise sera à l'honneur à l'occasion de la Fête Nationale qui sera célébrée à Lac-Mégantic. Le 23 juin dès 17h00, rendez-vous au parc des Vétérans pour l'événement qui culminera par les tant attendus feux d'artifices, prévus à 22h00.

Le duo Zen assurera l'animation à compter de 21h00, avec un répertoire 100% québécois. «IT FM réchauffera l'ambiance avant le discours patriotique», signale Jean-

François Brisson, coordonnateur de l'événement organisé par le Lac en Fête.

Les gens qui le désirent pourront pique-niquer sur le site à partir de 17h00. Sur place, des membres Scouts et Béliers offriront les services de restauration et de bar. Des animateurs de l'OTJ composeront l'équipe des maquilleurs et les tout-petits pourront profiter d'un jeu gonflable. En cas de pluie, le tout est remis au lendemain.

La contribution de nombreux partenaires a permis d'allouer un budget de 15 000\$ à l'événement, dont 3000\$

versés par la ville de Lac-Mégantic. Sous le thème *A la nôtre!*, l'édition 2004 de la Fête nationale marque son

20^e anniversaire de coordination par le Mouvement national des Québécoises et Québécois.



Jean-Guy Bouffard, maire de Lac-Mégantic, et Jean-François Brisson, coordonnateur pour la Fête nationale du Québec.

Votre message lu et vu par

20 000
personnes chaque semaine

L'écho
de Frontenac

GRANDE
VENTE D'ÉTÉ
DÉBUTANT

20% à 50%
VENDREDI 11 JUIN

sur toute la marchandise
printemps-été (sauf accessoires)

Lot de vêtements à
19,99\$ et 29,99\$

Mode
chez
Geneviève

CENTRE-VILLE LAC-MÉGANTIC
819.583.2188

13-06-2004

LE FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PROMUTUEL

**ET TOIT
MOI**



C'EST POSSIBLE!

Quoi de mieux qu'une attraction irrésistible lorsqu'on sait que tout est possible. Avec une option de financement hypothécaire à la manière Promutuel, vous faites beaucoup mieux que rêver, vous vivez enfin l'accession à la propriété.

Financement avec remise

- Remise en argent de 4 %
- Aucun maximum admissible
- Terme de 5 ans

Confiance et proximité, c'est Promutuel!

Assurance
Services financiers

Lac-Mégantic • 5240, boulevard des Vétérans
583-4555 / 1 800 267-4555



PROMUTUEL
MONTS ET RIVES

www.promutuel.ca

POUR CE QU'IL A FAIT ET CE QU'IL FERA...

GÉRARD BINET,
le député qu'il
nous faut!



Parce qu'il est :

- Intègre, travailleur infatigable
- Disponible, à l'écoute des gens d'ici

Parce qu'il croit :

- Au travail bien fait et à ceux qui le font

Parce qu'il s'est vite imposé :

- Comme leader politique apprécié et influent
- Comme défenseur acharné des dossiers d'ici
- Comme partenaire privilégié des femmes et des hommes, bâtisseurs de notre économie

Liberal
www.liberal.ca

Le 28 juin, **ON VOTE**
GÉRARD

Autorisé par l'agent officiel de Gérard Binet.

CHRYSLER



Jeep

 DODGE

CINQ ÉTOILES



L'Écho obtient un taux de lecture impressionnant

(RT)- Selon les données d'un sondage CROP, le taux de lecture de l'Écho de Frontenac atteint 82% sur le territoire desservi, soit 5% supérieur à la moyenne des 142 journaux hebdomadaires sondés lors de la plus grande étude sur le lectorat jamais réalisée au Québec. Plus de trois personnes sur quatre ont répondu avoir lu au moins une édition de l'Écho sur quatre au cours du mois précédant l'étude et la note d'appréciation accordée par les lecteurs est de 7,5 sur 10.

Réalisé à l'automne 2003, le sondage StatHebdo visait à faire connaître le taux de lecture des hebdomadaires, le profil sociodémographique des lecteurs ainsi que le taux de lecture des quotidiens.

Chiffre révélateur, les personnes contactées par téléphone par la firme CROP ont dit avoir lu, la veille de l'appel, l'Écho dans une proportion de 69%, le Journal de Québec pour 15% et La Tribune 18%. À la question du lectorat des quotidiens exclusifs, seulement 1% des répondants

ont affirmé ne lire que La Tribune et 4% que le Journal de Québec.

Avec 28 863 entrevues complétées, le sondage StatHebdo fournit des données rigoureuses et crédibles, attestées par la Fondation canadienne de recherche en publicité.

Le profil des lecteurs

Pour l'Écho de Frontenac, l'étude comporte l'avantage de présenter un portrait réel de ses lecteurs. Sur les 201 entrevues complétées dans la zone primaire de distribution, allant de Chartierville à La Guadeloupe, les renseignements fournis font état d'une moyenne de 2,3 lecteurs par copie lue et un temps moyen de consultation dans la semaine de 32 minutes, en

comparaison de 24 minutes pour la moyenne de l'ensemble des hebdomadaires au Québec.

Les lecteurs de l'Écho sont à 52% des femmes. La moyenne d'âge se situe entre 25 et 54 ans et le niveau de scolarité à 32% post-secondaire. Autre élément du profil sociodémographique, 39% des lecteurs déclarent un revenu annuel par ménage situé entre 30 000\$ et 49 999\$, ils sont à 77% propriétaires et forment à 44% un foyer à deux personnes. Dans 36% des ménages contactés, des enfants vivent au foyer.

«L'hebdo est le seul média écrit qui permet de rejoindre près de 4 millions de lecteurs et c'est vraiment

le média le plus proche des préoccupations des gens», déclarait le président par intérim des Hebdomadaires du Québec, Marc-Noël Ouellette, au dévoilement des résultats de l'étude, en fin de semaine dernière, lors du congrès des hebdomadaires auquel participait l'adjointe à l'éditeur de l'Écho de Frontenac, Suzanne Poulin.

«Ces résultats sont d'autant plus significatifs qu'ils démontrent à la fois la fidélité de nos lecteurs et le taux de satisfaction qu'ils accordent à leur journal où ils trouvent l'information locale. L'Écho touche vraiment les gens et ce, depuis maintenant 75 ans!» de rappeler Mme Poulin.

Oser demander de l'aide, c'est un pas vers le mieux-être

PSYCHOTHÉRAPIE INDIVIDUELLE

Disponibilité : jour et soir • St-Georges et Mégantic

- Anxiété
- Problèmes relationnels
- Dépression
- Séparation ou divorce
- Épuisement professionnel
- Stress
- Estime de soi
- Transition de vie...

Line Blais, M.Ps. psychologue

Membre de l'ordre des psychologues du Québec • 8 ans d'expérience en relation d'aide

Tél. : (418) 227-9836 • Reçu pour les assurances

GALA DE BOXE

Samedi 19 juin
19h30
au Centre Mgr Bonin



12 COMBATS
prévus
dont 5 impliquant
les joueurs de la ligue
Senior Promutuel



Table V.I.P.
de 10 personnes
au prix de 300\$

Billets réguliers : 20\$

Combats

Louis Bédard du St-François

(semi-pro) contre

Timmy Therrien de Lac-Drolet

Éric Lessard d'East Angus contre

David Morin du Turmel

et plusieurs autres !

Pour informations :

François Jacques

583-0444

Claude Bilodeau

583-0846



Réunion des familles Jobin



Les organisateurs de la rencontre des Jobin, Roland-Paul Jobin et Pauline Nadeau.

L'Association des familles Jobin d'Amérique tiendra une réunion spéciale dans la région de Lac-Mégantic, le 19 juin en après-midi et en soirée. Les participants seront d'abord reçus par la mairesse Colette Roy Larocque, puis souperont au restaurant Le Renato. Les Jobin de la région y rencontreront alors ceux venus de Québec, à bord d'un autobus où le dr. Roland-Paul Jobin de La Guadeloupe agira à titre de guide. Ce dernier et son épouse Pauline Nadeau assument l'organisation de l'événement.

Après le souper, le groupe se rendra au mont Mégantic pour examiner le ciel estrien. Cette grande sortie est une première dans l'histoire de l'Association.

arts & culture

Blues Gitan à Scotstown

Amateurs de musique gitane, passionné de swing manouche, aficionados de rumba flamenca, fanatique de Django Reinhardt, réjouissez-vous ! La bande de Blues Gitan s'amène à la petite église St-Alban de Scotstown le 19 juin.

Tantôt nostalgique, tantôt endiablée, leur musique nous fait voyager comme les romanichels à la recherche de l'amour, la liberté, l'aventure.

Avec son spectacle *Sur la route de la soie*, la bande de cinq musiciens promet une grande fête musicale inspirée du répertoire de grands musiciens gitans et de compositions originales.

Un spectacle à ne pas manquer ce samedi 19 juin, à 20h00. Pour information et réservation : (819) 657-4317 ou 348-1604.

FACE À FACE
AVEC LES **LIONS**

NOUVEAU
UNIQUE EN AMÉRIQUE

TUNNEL DES LIONS

PARC SAFARI

Safari automobile • Jardin zoologique
Parc récréatif • Plages et baignade

Bien plus qu'un Zoo!

Forfaits camping et hébergement disponibles
1 866 942-8484
www.parc-safari.com

À seulement 30 minutes au sud de Montréal • Autoroute 15 Sud, Sortie 6.

Abonnez-vous

12 mois **2990**
taxes incluses

L'Écho 583-1630

Ces bracelets qui embrassent les arbres

(CC)- À la fois protection symbolique et expression de leur gratitude à l'endroit des arbres, la vie et la nature, les «bracelets» sont le fruit d'une amitié artistique qui lie Manon

Desjardins et de Louise Latulipe depuis cinq ans. Conservant chacune leur style particulier, elles ont donné naissance à ce projet d'œuvres créées à partir d'objets trouvés et recyclés.



Manon Desjardins et Louise Latulipe, conceptrices de l'exposition *Les bracelets*, en montre au Musée Beaulne de Coaticook.

Ces «bracelets qui embrassent les arbres» sont en montre au Musée Beaulne de Coaticook durant tout l'été.

L'exposition du duo est mise en valeur par le biais d'arbres miniatures à l'intérieur du musée et à l'extérieur sur les majestueux érables qui ornent le terrain.

Résidente de Lambton, Manon Desjardins se dit «coloriste impulsive». Une toile blanche est pour elle la promesse d'un voyage haut en couleurs, où l'artiste perd la notion du temps et de l'espace. Au retour de l'expédition, elle ne sait pas toujours comment elle a peint, tout en étant certaine d'avoir participé à la «Trans-Mission» de la mémoire universelle. Sa mission: créer des espaces dynamiques dans lesquels se multiplient des univers autonomes où chacun navigue son essence et son regard.

La femme est un thème de prédilection pour Louise Latulipe. Cette citoyenne méganticoise privilégie la

solidarité et l'amitié entre femmes, leur relation avec l'homme, l'enfant et l'environnement. Elle est aussi très touchée par les œuvres de l'Antiquité réalisées dans les cavernes et les falaises, les cercles mégalithiques... Bref, à même la nature. Ces deux thèmes, la femme et les pierres anciennes, sont au

cœur de l'exposition. «Ce sont des femmes debout, des pierres levées, seules, en cercles ou alignées. Elles manifestent force et sérénité dans leur détermination à sauvegarder la terre qui supporte et nourrit les êtres vivants», décrit Louise Latulipe en parlant de ses «Gardiennes de la terre».

VOYAGE organisé par le comité Lac-Mégantic en fleurs

Destination : JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL
Date : Samedi le 3 juillet 2004
Départ : 7h00 du Centre Mgr Bonin
Retour : 19h00 au même endroit
Coût : 45\$. Ceci comprend l'autobus, l'entrée sur le site.
Tirage de prix de présence.
Vous apportez votre lunch.
Réservations : Les places sont limitées et elles s'envolent rapidement. Réservez sans plus tarder !

Billets disponibles chez : J. Denis Martel 583-6159
Germaine Bizier 583-3782
Marcelle Bouchard 583-2577
Gervaise Champagne 583-0687
Manon Giroux 583-0512
Ginette Martin 583-2454
Lyne Parent 583-4210
Jeannine Lachapelle 583-3864

Contrevenant mis à l'amende

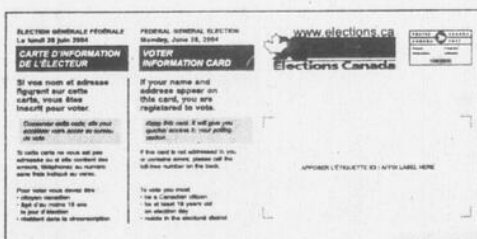
La Société de la faune et des parcs du Québec, région de l'Estrie, confirme qu'un résident de Chartierville, Robert Goyette, a été condamné à payer un montant de 2 825\$ d'amende pour avoir commis des actes de braconnage.

Goyette, dont les actes d'infraction remontent à novembre 2001, a décidé de plaider coupable aux accusations d'entrave au travail d'un agent de protection de la faune, pratique de la chasse au gros gibier (cerf de Virginie) sans permis, transport de gros gibier sans coupon d'autorisation et possession illégale de gros gibier.

Ce sont les agents de protection de la faune de la région de Sherbrooke qui ont mené l'enquête conduisant à ces condamnations.



VOUS VOULEZ SAVOIR OÙ ET QUAND ALLER VOTER ?



Carte d'information de l'électeur

Conservez la carte d'information de l'électeur que nous vous avons envoyée. Elle contient toute l'information dont vous avez besoin pour voter, et le processus de vote sera plus rapide si vous l'avez en main.

Pour voter, vous devez être citoyen canadien et avoir au moins 18 ans le jour d'élection.

Si vous n'avez pas reçu votre carte d'information de l'électeur, ou si vous avez trouvé une erreur dans votre nom ou adresse sur la carte, communiquez dès maintenant avec votre bureau local d'Élections Canada. Vous trouverez le numéro de téléphone à www.elections.ca en cliquant sur l'icône Service d'information à l'électeur.

LE LUNDI 28 JUIN, ON VOTE.

www.elections.ca 1 800 463-6868

ATS 1 800 361-8935 pour les personnes sourdes ou malentendantes

Elections Canada

Passeports du Lac en Fête

Masonite en a pris une bonne habitude



L'initiative de Masonite mérite d'être prise en exemple. Dans l'ordre, en avant-plan, Marquis Bourque du Lac en Fête félicite le directeur général de Masonite, Jules Latulippe, en présence des représentants du comité social des employés : Isabelle Boulanger, Clément Baillargeon, Laurent Jacques, Yves Poirier, Claude Couët, Conrad Jacques et Sylvain Beaulé.

Pour une troisième année consécutive, l'entreprise Masonite, située dans le parc industriel de Lac-Mégantic, ainsi que le comité social de l'entreprise soutiennent à leur façon le Lac en Fête.

Dans un premier temps, l'employeur Masonite a offert un passeport d'une valeur de 25\$ à chacun des tous ses employés. Le comité social quant à lui, va contribuer pour une partie du montant d'un passeport supplémentaire que les employés peuvent acquérir pour le ou la conjointe. Au total, Masonite et les employés ont acheté près de 400 passeports valides pour les trois jours de l'événement.

Voilà une initiative hautement appréciée par le comité organisateur du Lac en Fête et son coordonnateur Jean-François Brisson. « Dans quelques semaines, nous enverrons pas télécopieur une invitation aux entreprises et commerces de la région de Mégantic afin d'acheter des passeports pour leurs employés. Nous vous invitons à communiquer avec nous pour faire votre commande. L'entreprise Masonite va bien au-delà de tout le monde par cette importante contribution et nous en sommes très heureux. Ce geste est considéré comme un appui moral et un soutien financier fort important. »

Pour la direction de l'entreprise, l'investissement vaut son pesant d'or car il permet à tous les employés d'assister à trois journées de spectacles, feux d'artifices et les différentes activités offertes au Lac en Fête plutôt qu'à un seul party d'été de quelques heures.

C'est dans le même esprit que le comité social de Masonite prêche par l'exemple auprès des autres usines de la région car ce dernier considère que ses membres sont à la fois heureux de participer aux activités du Lac en Fête tout en étant conscients du support qu'ils accordent à l'organisation.

« Voilà une initiative qui, nous le souhaitons, se répétera encore l'an prochain par Masonite et d'autres entreprises et commerces de la région », conclut Jean-François Brisson.



Parc national de Frontenac

Inauguration du nouveau camping de la Baie Sauvage

Le Parc national de Frontenac invite toute la population de la région à participer aux activités qui souligneront l'inauguration officielle du nouveau camping de la Baie Sauvage situé dans le secteur Sud (accès par la route 263).

Activités gratuites

- Accès au secteur Sud
- Sites de camping pour la nuit
- Activités d'interprétation de la nature
- Ballade en canot et en kayak
- Randonnée pédestre

GRATUIT

Camping

Arrivée : 18 juin (à partir de 15h00)

Départ : 19 juin (au plus tard à 20h30)

Réservations obligatoires
au (418) 486-2300, poste 228

IMPORTANT : Les nuitées de camping et les activités gratuites offertes à l'occasion de cette porte-ouverte s'appliquent uniquement au secteur Sud et au camping de la Baie Sauvage du Parc national de Frontenac



Venez vivre l'expérience parc !

RÉSEAU **Sépaq**



CLUB DE GOLF
Lac Mégantic

COURS DE GOLF
extérieur

Initiation golf junior (8 à 17 ans)

Cours pour groupe de 5 à 8 personnes
5 cours de 50 minutes : 45\$/personne
Débutant samedi le 19 juin

Cours pour groupe d'adultes

Minimum : 3 personnes / maximum : 5 personnes
5 cours de 60 minutes : 85\$/personne
Débutant le lundi 14 juin
Lundi, mardi et jeudi de 6h à 7h et de 7h à 8h

Inscription : 583-4810, poste 0
(vous pouvez laisser un message)

Marc LeBlanc
professionnel en titre classe A (A.G.P.Q. & C.P.G.A.)

Le Moulin Bernier à Courcelles

Une saison sous le signe du romantisme

Le centre d'interprétation du Moulin Bernier à Courcelles a lancé sa saison touristique samedi dernier par un vernissage des œuvres de l'artiste peintre Denis Desjarlais. Une soixantaine de personnes ont ainsi pu jouir à la fois du décor champêtre et enchanteur de la rivière aux Bluets battant au cœur du village de Courcelles et des expositions féeriques du Moulin Bernier.

Tout l'été, les amoureux de l'art et les amateurs de la nature se feront plaisir en visitant le Moulin Bernier, ouvert du mercredi au dimanche de 10 heures à 17 heures. Comment ne pas être transporté par les chevaux fringants, que la plume de Denis Desjarlais esquisse dans une course folle et joyeuse. Et cette galerie de personnages, hommes et femmes, mis

en scène par l'artiste ne pose pas. Ils sont animés d'une vie intérieure que l'on ressent avec émotion.

Jusqu'au 26 septembre, le Moulin Bernier de Courcelles accueille l'exposition intitulée *La fugue*. L'artiste invité, le peintre Denis Desjarlais, partage son temps entre Montréal et Courcelles. L'exposition comprend une vingtaine de peintures sur toile et sur papier.

Depuis que Denis Desjarlais a remporté le premier prix du Symposium de la Jeune Peinture du Canada à

Baie-St-Paul en 1991, il a exposé en solo à New York et en France. On peut voir régulièrement des œuvres signées par le peintre dans certaines galeries québécoises. L'artiste travaille par ailleurs en collaboration avec des galeries aux États-Unis, et nombre de collectionneurs possèdent de ses toiles en France.

Il est bon de regarder à deux fois les œuvres car sous l'image première remuent les émotions qui leur ont donné vie. Le sujet est parfois poussé

si loin qu'il donne une impression d'irréalité même s'il exprime fidèlement le sentiment de l'artiste.

Le centre d'interprétation du Moulin Bernier offre en plus aux visiteurs la possibilité de rencontrer sur place, du mercredi au vendredi d'ici au 18 juin, un tailleur de pierre, Pierre Lagadec, qui travaille à réaliser une meule royale digne des pharaons de l'ancienne Égypte. Une raison de plus pour devancer la visite au Moulin Bernier avant la Fête nationale.



Daniel Bouchard
Député de Mégantic-Compton

À VOTRE ÉCOUTE



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC
5322, rue Frontenac
Lac-Mégantic G6B 1H3
Tél. : (819) 583-4500
1-800-567-3523
Télec. : (819) 583-0926
Courriel : dbouchard@assnat.qc.ca
www.assnat.qc.ca



GAGNEZ
UNE PAIRE DE BILLETS
D'UNE VALEUR DE 56\$
POUR UNE JOURNÉE
COMPLÈTE AU



C'est simple, vous n'avez qu'à compléter le coupon de participation ci-joint (aucune photocopie ni fac-similé) et le déposer avant le vendredi 14h00 au bureau de L'Écho de Frontenac ou par la poste en adressant une enveloppe à :

L'Écho de Frontenac
«CONCOURS PARC SAFARI»
5040, boulevard des Vétérans
Lac-Mégantic (Québec) G6B 2G5

Tirage chaque vendredi à 14h00 de 3 paires de billets par semaine. Participez autant de fois que vous voulez. Les bulletins de participation sont cumulatifs chaque semaine.

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____ Tél. : _____

Le premier tirage aura lieu
le vendredi 25 juin 2004 à 14h00.



L'exposition *La fugue* rassemble des œuvres récentes dont *Les Grands Migrateurs* de 5 pieds x par 7 pieds. L'artiste sera souvent présent le week-end.

PNEU AUTO, CAMION, FERME & FORESTIER



- BF Goodrich
- Michelin
- Uniroyal
- Yokohama
- Hankook
- Et autres...

LA PLACE
pour
l'entretien
de votre
véhicule...

SERVICE DE
PNEUS COMEAU
133, rue Angus Sud, East Angus
(819) 832-3928

Auto
PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN
Alignement Freins
Pneus Silencieux
Suspension Vidange d'huile

Festival des artisans

La gourgane, les bleuets, les moulins à scie, les loisirs, la patate, tous les thèmes sont bons pour organiser des rassemblements dans les localités du Québec en saison estivale. Et pourquoi pas un festival des artisans et des marchés aux puces, s'est dit Jean Loubier, le coordonnateur de l'événement qui aura lieu les 26 et 27 juin sur la rue Principale, à Notre-Dame-des-Bois.

«Ce festival se veut un véhicule pour faire connaître notre belle région, promouvoir les artistes, artisans, producteurs et commerçants de la région et reconnaître les talents de nos enfants» dit l'organisateur.

Le festival comprend un programme amateur ouvert à toutes les catégories de musique le samedi ainsi qu'un spectacle musical donné par des enfants le dimanche après-midi. Ces deux activités se dérouleront sous un chapiteau.

Dans presque toutes les entrées des maisons du village, le long de la Principale, un artiste, un artisan, un brocanteur, un producteur ou un commerçant de la région présentera ses produits au public.

offres d'emplois



Offre d'emploi
SERVEUR(EUSE)
 demandée avec ou sans expérience
 Disponibilité soir et fin de semaine
 Présentez-vous ou prenez
 rendez-vous au 583-5585

Offre d'emploi

SABLEUR AU JET DE SABLE

Emploi immédiat
 Manufacturier de monument
 funéraire de Laval recherche un
sableur au jet de sable
 avec expérience.
Informations
Gilles Lacroix
(450) 669-7467

Abonnez-vous
583-1630

12
2990
 taxes incluses

24
5290
 taxes incluses



OFFRE D'EMPLOI

TITRE DU POSTE : PRÉPOSÉ(E) À LA MAINTENANCE

- Exécuter les travaux routiniers d'entretien et de réparation mécanique ou de bâtiments;
- Assurer l'entretien extérieur : aires de jeux, gazon, déneigement pour piétons;
- Peut être appelé(e) à effectuer la cueillette de matériel;
- Effectuer le lavage intérieur et extérieur des vitres, miroirs et fenêtres;
- Certaines tâches mineures d'entretien ménager.

EXIGENCES REQUISES :

- Connaissances générales en menuiserie, plomberie et mécanique de système;
- Disponibilité, discrétion;
- Faire la preuve de ses compétences et fournir des références;
- Posséder un véhicule;
- Fournir une recherche négative d'antécédents judiciaires.

CONDITIONS DE TRAVAIL :

- Poste à temps partiel d'un minimum de 10 heures/semaine;
- Salaire selon qualifications;
- Entrée en fonction en juillet 2004.

Faire parvenir votre C.V. avant le 18 juin 2004 à l'adresse suivante. Seules les personnes retenues seront contactées.

Madame Murielle Bélanger, directrice
Centre de la petite enfance Sous Les Étoiles
4290, rue Cartier
Lac Mégantic, Qc G6B 2X1
Télécopieur : 819 583-6308
Messagerie : mbelanger@axion.ca

OFFRE D'EMPLOI

Le centre de la petite enfance Sous Les Étoiles de Lac Mégantic, détenant un permis de 280 places dont 80 en installation est à la recherche d'une gestionnaire de niveau II pour son volet installation.

TITRE DU POSTE : ADJOINTE À LA PÉDAGOGIE

Exercer les fonctions reliées au volet éducatif de l'installation du CPE. Soutenir et superviser le personnel éducateur et assurer la qualité des services. Entretenir les relations avec les parents, concernant le développement des enfants.

EXIGENCES REQUISES

- Diplôme universitaire ou collégial en sciences de l'éducation ou en sciences sociales et humaines;
- Minimum de 3 ans de travail à temps plein en service de garde;
- Expérience en mise en application ou supervision du programme «Jouer c'est magique» et en gestion de personnel;
- Dynamisme, leadership, sens de l'organisation et des responsabilités, habiletés en communication et en relations interpersonnelles;
- Maîtrise des logiciels usuels.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Selon l'échelle salariale du niveau II de la classification du MESSF;
- Poste permanent, 32 heures semaine minimum;
- Entrée en fonction début septembre 2004.

Le CPE recevra le curriculum vitae à l'adresse ci-dessous, jusqu'au 2 juillet inclusivement. Seules les candidatures retenues seront contactées.

Madame Murielle Bélanger, directrice
Centre de la petite enfance Sous Les Étoiles
4290, rue Cartier
Lac Mégantic, Qc G6B 2X1
Télécopieur : 819 583-6308
Messagerie : mbelanger@axion.ca

*La recherche sur les maladies
 cardiovasculaires sauve des vies,
 puisque cette cause de décès a chuté
 de 20 % en dix ans. Grâce à son
 Fonds de legs, la Fondation
 augmente chaque année les sommes
 destinées aux chercheurs québécois.
 Participez à notre effort en soutenant
 le Fonds de legs de la Fondation
 des maladies du cœur du Québec
 par un don testamentaire.*



Au cœur de la solution!

Tél. : (514) 871-1551 • 1-800-567-8563

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-WHITTON

OFFRE D'EMPLOI

POSTE DE COMMIS COMPTABLE/SECRÉTAIRE POSTE TEMPS PARTIEL PERMANENT (18 HEURES PAR SEMAINE)

La municipalité de Sainte-Cécile-de-Whitton sollicite des candidatures pour occuper le poste de commis à la comptabilité/secrétaire.

Sous l'autorité de la directrice générale, secrétaire trésorière le (la) titulaire du poste exécute toutes les tâches reliées à la comptabilité de la municipalité.

Le (la) commis à la comptabilité verra, entre autres, à :

- Effectuer toutes les opérations reliées à la paye;
- Gérer les comptes fournisseurs et les comptes à recevoir;
- Produire mensuellement la conciliation bancaire et les états financiers;
- Préparer les dossiers de fin d'année pour le vérificateur;
- Contrôler les remises de TPS et de TVQ et les ristournes de TPS;
- Produire les comptes de taxes annuels et complémentaires;
- Facturer les droits de mutations immobilières;
- Effectuer toutes les écritures comptables;
- Effectuer les diverses tâches de secrétariat.

La personne recherchée doit détenir un DEP ou DEC en techniques administratives, option finance. Elle maîtrise les applications suivantes : Word, Excel, Fortune 1000 (acomba)

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le **25 JUIN 2004** à l'adresse suivante :

Municipalité de Sainte-Cécile-de-Whitton
Emploi : commis à la comptabilité
4557 rue Principale
Sainte-Cécile-de-Whitton (Québec) G0Y 1J0

Un retour aux études gagnant !

Gestion de la production

Attestation d'études collégiales (AEC)

Un programme conçu
 pour répondre aux
 besoins des entreprises.
 Taux de placement :
98%



« Le programme que j'ai suivi en **Gestion de la production** au Cégep Beauce-Appalaches m'a donné les outils nécessaires pour répondre aux exigences de plus en plus grandissantes du monde manufacturier. Les connaissances acquises, combinées avec mes expériences passées, m'ont permis d'être engagé par la compagnie Bonneville Portes et Fenêtres de Saint-Joseph de Beauce. »

Jean Poirier
 Technicien en contrôle qualité

Ce programme permet d'acquérir des compétences pour exercer la profession de contremaître ou cadre intermédiaire : diriger l'exécution des activités de production, planifier, organiser et coordonner le travail. Assurer la qualité des biens produits, optimiser la productivité, gérer et résoudre efficacement des problèmes.

De plus, ce programme comporte un volet gestion des ressources humaines, santé sécurité et gestion de groupe.

Conditions d'admission:

- ✓ Détenir un diplôme d'études secondaires (DES ou DEP) ou une formation jugée suffisante par le collège et satisfaire aux conditions d'admission du ministère de l'Éducation;
- ✓ Être sans emploi et avoir quitté les études régulières depuis au moins 2 sessions consécutives;
- ✓ La personne possède idéalement de l'expérience en production.

Début : 9 août 2004

Fin : Septembre 2005

Durée : 1 095 heures, 53 semaines + formation de mise à niveau en mathématique appliquée de 60 heures

Lieu : Cîmic, Ville de Saint-Georges

Aide financière : Ce programme est admissible aux prêts et bourses

Information et inscription:

Francine Mercier

(418) 228-8896, poste 216

Courriel : fmercier@cegepbceapp.qc.ca



La formation continue,
 votre gage de croissance.



L'avenir commence ici... maintenant!

avis publics

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9053-0577 Québec inc., constituée en vertu de la Loi sur les compagnies (Québec) et ayant son siège social au 330, chemin Guertin à Lambton, demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Lambton, ce 10^e jour de juin 2004
Brigitte Boulanger, prés.

Nous n'avons qu'une chose
à dire à nos pompiers,
Merci!



Les pompiers ont beaucoup aidé Rose et sa mère, tout comme ils continuent d'aider de nombreux autres Canadiens atteints de dystrophie musculaire et d'autres maladies neuromusculaires. Depuis plus de 40 ans, les pompiers sont parmi les partenaires les plus actifs et les plus fidèles de l'Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire. Tous ensemble, remercions-les du fond du cœur.

Aussi longtemps qu'il le faudra,
nous serons là.

1 800 567-ACDM



offres d'emplois

Confection Lapierre

183, rue Boisvert, St-Ludger
Tél. : (819) 548-5395
Fax : (819) 548-5630

Offre d'emploi

Entreprise oeuvrant dans le domaine du textile, est à la recherche d'une personne compétente pour combler le poste à temps plein suivant :

TAILLEUR

(5 ans d'expérience et plus)

Exigences :

- Posséder une bonne capacité physique et un bon jugement
- Initiative, capable de prendre des responsabilités
- Habile à calculer avec précision
- Être ponctuel
- Capacité à travailler et à s'impliquer dans une équipe dynamique
- Tailleur-démêleur et étendre tissu

Conditions de travail :

- 40 h/semaine
- Horaire de jour
- Du lundi au vendredi midi

URGENT BESOIN

Se présenter directement à nos bureaux, à l'adresse ci-haut mentionnée et demander Madeleine Langlois, directrice générale.



AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION
RÈGLEMENT NOO 1276

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné greffier de la municipalité, QUE :-

Le 7 juin 2004, le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic a adopté le Règlement no 1276 concernant la tarification municipale pour les biens, activités et services. Ce règlement remplace les tarifs prévus pour l'animation terrain de jeux de la section de l'annexe «D» concernant la tarification au parc de l'OTJ par les suivants :

PÉRIODE	DURÉE	TARIF RÉSIDENT 2004	TARIF NON RÉSIDENT 2004
saison 1er enfant	8 semaines	100 \$	350 \$
saison 2e enfant		80 \$	350 \$

L'original de ce règlement est déposé à mon bureau dans les archives de l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance, aux heures d'ouverture de bureau.

Ce règlement entre en vigueur immédiatement.

DONNÉ à Lac-Mégantic, ce 10^e jour du mois de juin 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier

PROVINCE DE QUÉBEC

Municipalité de Lambton

AVIS PUBLIC
RÈGLEMENT N° 04-290

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE
RÈGLEMENT INTITULÉ :

RÈGLEMENT NO 04-290 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE
N° 89-113 AFIN D'AJUSTER LES NORMES D'IMPLANTATION POUR
LA ZONE «A9» (MARGES DE REcul).

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage de la municipalité.

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée :

QUE le conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 04-06-154 à sa séance du 1^{er} juin 2004, du projet de règlement numéro 04-290 intitulé PROJET DE RÈGLEMENT NO 04-290 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 89-113 AFIN D'AJUSTER LES NORMES D'IMPLANTATION POUR LA ZONE «A9» (MARGES DE REcul), tiendra une assemblée publique de consultation le 6 juillet 2004 à compter de 20h00, dans la salle du conseil située au 230, du Collège, Lambton, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ;

QUE la nature et l'effet de ce règlement vise à ajuster les normes d'implantation pour la zone «A9», de la façon suivante :

Normes d'implantation	Zone «A9»
Marge de recul avant (m)	7.5
Marge de recul arrière (m)	2
Marge de recul latérale (m) / chaque marge	2-2
Implantation des bâtiments accessoires et annexes	A

QUE ce projet de règlement vise la zone «A-9», située de parts et autres de la route 263, au nord du pont de fer (pointe Richard).

La zone «A-9» est constituée en partie ou en totalité des lots «7b», «8b» et «8d», rang 1 du canton de Price.

QUE la localisation précise de la zone concernée est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau;

QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet ;

QUE ce projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À LAMBTON, CE QUATRIÈME JOUR DE JUIN 2004

Jocelyne Lapierre
Secrétaire-trésorière



AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT
RÈGLEMENT NO 1275

Règlement no 1275 décrétant des travaux de pavage sur la rue du
Président-Kennedy, et un emprunt de 90 000 \$ à cette fin

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste
référendaire de la municipalité.

AVIS PUBLIC est donné par Me Jean-François Grandmont de ce qui suit :

- 1.- Lors d'une séance tenue le 7 juin 2004, le conseil a adopté le Règlement no 1275 décrétant des travaux de pavage sur la rue du Président-Kennedy et un emprunt de 90 000 \$ à cette fin. Cet emprunt sera financé sur une période de 15 ans.
- 2.- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- 3.- Ce registre sera accessible de 9 à 19 heures, le 21 juin 2004, au bureau 200 de l'hôtel de ville, situé au 5527 rue Frontenac, à Lac-Mégantic.
- 4.- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 481. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- 5.- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 21 juin 2004, à 19 heures, au bureau 200 de l'hôtel de ville situé au 5527 rue Frontenac, à Lac-Mégantic.
- 6.- Le règlement peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

RAPPEL

EST UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE
SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE ET DE SIGNER LE REGISTRE AU REGARD :
DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1275.

Conditions générales à remplir le 7 juin 2004, date de référence :

*toute personne qui n'est pas frappée d'une incapacité de voter découlant d'une manœuvre électorale frauduleuse et qui remplit une des conditions suivantes :

• être une personne physique domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins 6 mois, au Québec;	OU • depuis au moins douze mois, être : • le propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire de la municipalité
	OU • l'occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité.

*Une personne physique doit également, à la date de référence, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Condition supplémentaire pour les copropriétaires indivis d'un immeuble et les cooccupants d'un établissement situés sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois à la date de référence :

- avoir désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des personnes habiles à voter, une personne devant être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité et lui donnant le droit de signer le registre.

Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Condition supplémentaire pour les personnes morales dont l'immeuble ou l'établissement est situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois à la date de référence :

- avoir désigné au moyen d'une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne physique qui, à la date de référence et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, n'est pas en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

La résolution désignant la personne autorisée à signer le registre doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Nul ne peut être inscrit à plus d'un endroit sur la liste référendaire de la municipalité. Cette interdiction ne s'applique cependant pas à la personne habile à voter qui est désignée comme représentante d'une ou de plusieurs personnes(s) morale(s).

Les personnes voulant faire enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité (carte d'assurance maladie, permis de conduire ou passeport)

De plus amples renseignements concernant le présent avis et le Règlement no 1275 peuvent être obtenus au bureau municipal, aux heures normales de bureau.

DONNÉ À LAC-MÉGANTIC, ce 10^e jour du mois de juin 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier

Centre d'études collégiales

Bourses et prix remis lors du gala de fin d'année

C'est le 21 mai dernier que se tenait la soirée Hommage aux finissants du Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic. Cette soirée, prenant la forme d'un gala suivi d'un bal au Club de golf de Lac-Mégantic, a connu un vif succès. Les finissants accueillaient pour l'occasion Michel Beaulieu, président du Conseil d'administration du Cégep Beauce-Appalaches, Charles Garneau, directeur général, Paul Decelles, directeur des études, le député provincial Daniel Bouchard, le député fédéral Gérard Binet, Collette Roy-Laroche, mairesse de Lac-Mégantic, Francine Blais, préfet de la MRC du Granit et Suzanne Durivage, présidente de la Commission scolaire des Hauts-Cantons. Plusieurs représentants de compagnies et organismes de la région sont venus souligner et récompenser les étudiants les plus méritants.

C'est devant plus de 150 personnes que s'est déroulée la 5^e édition de ce gala annuel. Lors de la collation des grades, chaque finissant a été présenté aux invités et a reçu, des enseignants et de M. Paul Decelles, une attestation de fin d'études ainsi que les félicitations d'usage. La soirée s'est ensuite poursuivie avec un souper et le Gala du Mérite scolaire. L'événement a permis à 28 finissants des programmes de Techniques administratives, Sciences humaines et Sciences de la nature de recevoir plusieurs bourses et prix.

Des étudiants méritants ont reçu un total de 16 bourses d'une valeur de 3250\$ en plus du Prix du Lieutenant-gouverneur du Québec ainsi que la Médaille de la Gouverneure générale du Canada. Liste des gagnants et des donateurs

Maxime Boulanger de Lac-Mégantic, 200\$ offerts par l'Association des parents du Cégep Beauce-Appalaches. Académique, 1^{re} année, Sciences de la nature.

Marie-Pier Poulin de Lac-Drolet, 200\$ offerts par le Centre Local de Développement (CLD) de la MRC du Granit. Étudiante modèle, 1^{re} année, Sciences humaines.

Émilie Godbout de Lac-Drolet, 200\$ offerts par La Fondation du Cégep Beauce-Appalaches. Étudiante modèle, 2^e année, Soins infirmiers.

Martin Prince de Lac-Mégantic, 20\$ offerts par la Municipalité Régionale de Comté du Granit. Académique, 1^{re} année, Techniques de comptabilité et de gestion.

Esther Roy de Nantes, 200\$ offerts par la Société d'aide au développement de la collectivité (SADC) de la région de Mégantic. Étudiante modèle, 1^{re} année, Techniques d'éducation à l'enfance.

Valérie Galipeau de Lac-Mégantic et Sandra Martin de Marston, 200\$ offerts par la Caisse populaire Notre-Dame-de-Fatima. Implication de finissants dans la vie étudiante.

Jean-Philippe Labbé de Lac-Mégantic, 200\$ offerts par la Coopérative étudiante du Cégep Beauce-Appalaches et l'Association des étudiants et étudiantes du CECLM. Excellence en mathématiques.

Benoît Rancourt de Ste-Cécile-de-Whitton, 100\$ offerts par la Fonda-

tion du Cégep Beauce-Appalaches. Excellence en mathématiques.

Martin Lacasse de Frontenac, 200\$ offerts par Les Industries Manufacturières Mégantic. Étudiant modèle, finissant, Sciences de la nature.

Cynthia Cameron de Stornoway, 200\$ offerts par Tafisa Canada. Étudiante modèle, finissante, Techniques administratives.

Évelyne Quirion de Lac-Mégantic, 200 \$ offerts par le Syndicat des enseignants et enseignantes du Cégep Beauce-Appalaches et du Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic. Étudiante modèle, finissante, Sciences humaines.

Pierre-Luc Vachon de Lac-Mégantic, 200\$ offerts par Fontaine

inc.. Académique, finissant, Sciences de la nature.

Alexandre Trépanier de St-Ludger, 200\$ offerts par la Caisse populaire de la Région-Ouest-de-Mégantic. Académique, finissant, Techniques administratives.

Marie-Claude Roy de Nantes, 200\$ offerts par Promutuel Monts et Rives. Académique, finissante, Sciences humaines.

Le Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic, par la voix du responsable du CECLM, Éric Cyr, félicite ses finissants et remercie les donateurs pour leur généreuse participation qui contribue au développement de l'enseignement collégial dans la région.



Évelyne Quirion de Lac-Mégantic, Prix du Lieutenant-gouverneur du Québec et une bourse de 200\$ offerte par Daniel Bouchard, député de Mégantic-Compton.



Marie-Claude Roy, Médaille de la Gouverneure générale du Canada et une bourse de 350\$ offerte par la Fondation du Cégep Beauce-Appalaches. La médaille lui a été remise par le député fédéral Gérard Binet.

avis publics



AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum

Second projet de Règlement no 1273, adopté le 7 juin 2004, modifiant le Règlement de zonage no 900 concernant l'affichage relié aux commerces associés à l'habitation et l'agrandissement de la zone 169-D, à même la zone 169-A, à proximité de la rue Chicoyne

Avis public est donné de ce qui suit :

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 7 juin 2004, le conseil de la municipalité a adopté, avec modification, en abrogeant l'article 2 concernant l'affichage relié aux commerces associés à l'habitation dans les zones résidentielles et agroforestières, le second projet de Règlement no 1273 modifiant le Règlement de zonage no 900 concernant l'affichage relié aux commerces associés à l'habitation et l'agrandissement de la zone 169-D, à même la zone 169-A, à proximité de la rue Chicoyne.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de chacune des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient (ces dispositions) soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Ainsi, une demande relative à la disposition ayant pour objet :

- a) D'agrandir la zone 169-D à même la zone 169-A;
- b) De modifier le plan de zonage no zon-2002, feuillets 2/6 et 5/6.

peut provenir de ces zones et des zones contiguës à celles-ci.

Chaque disposition est réputée constituer une disposition distincte s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle elle s'applique et de celle de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones concernées :

La zone 169-A est située entre les rues Laval, Chicoyne et le 10^e Rang.

La zone 169-D est située à l'est de l'intersection des rues Laval et Chicoyne.

Les zones contiguës aux zones ci-haut énumérées sont situées en périphérie des zones concernées et dans chacun des secteurs déjà décrits.

Ce projet de règlement, la description des zones concernées et des zones contiguës, de même que leur illustration, sont disponibles pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 21 juin 2004, à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, 5527 rue Frontenac, bureau 200, Lac-Mégantic, G6B 1H6, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, 5527 rue Frontenac, bureau 200, à Lac-Mégantic, du lundi au vendredi, aux heures habituelles d'ouverture du bureau, de 8 h 30 à 16 h 30.

Des explications sur ce projet de règlement et sur la procédure à suivre peuvent être obtenues au bureau municipal ou en composant 583-2441.

DONNÉ À LAC-MÉGANTIC, ce 10^e jour du mois de juin 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier

Gala Méritas

de la

polyvalente

Montignac

2003-04

LES GRANDS

MENTION ACADÉMIQUE

1^{er}
secondaire

Jean-
Bernard
Breau



2^e
secondaire

Émilie
Roy

ATHLÈTES DE L'ANNÉE

1^{er}
cycle
féminin

Kelly
Plamondon



1^{er}
cycle
masculin

Bryan
Counter



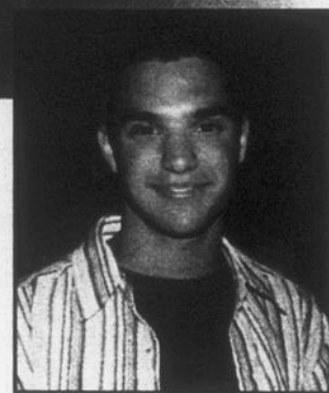
2^e
cycle
féminin

Amélie
Dubé-
Ringuet



2^e
cycle
masculin

Pierre-
Olivier
Perron



Ces pages sont une gracieuseté des partenaires suivants...



Commission scolaire
des Hauts-Cantons



Polyvalente
Montignac

INTERSPORT

Michel Mercier, prop.
CARREFOUR LAC-MÉGANTIC
583-6734

ND S & AGNANTS

E PAR EXCELLENCE



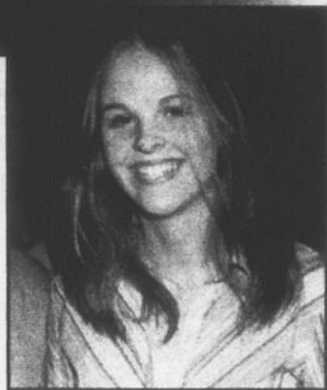
3^e
secondaire

**Marie-
Pier
Toussaint**



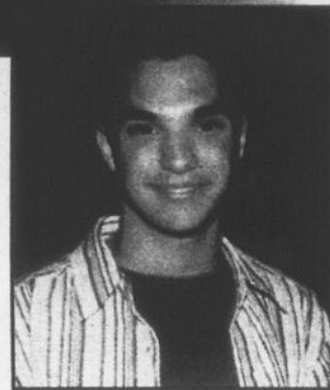
4^e
secondaire

**Amélie
Vachon**



5^e
secondaire

**Pierre-
Olivier
Perron**



BÉNÉVOLE ÉTUDIANT DE L'ANNÉE

**Yvan
Hallé**



MEDAILLE DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Plus haute
moyenne
academique
de 3^e
secondaire

**Marie-
Pier
Toussaint**



MÉRITE DU SYNDICAT DES ENSEIGNANTS

Pour son
implication
dans les activités
de l'école et son
haut niveau de
rendement
academique

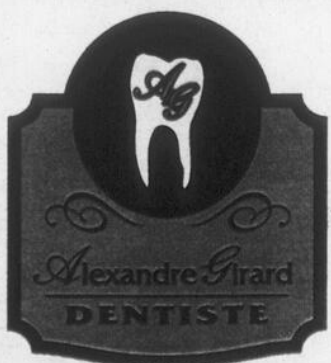
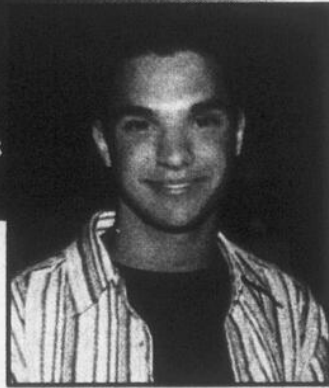
**Ariane
St-Pierre**



MEDAILLE DU GOUVERNEUR-GÉNÉRAL

Plus haut
rendement
academique et
son implication
dans les activités
de l'école

**Pierre-
Olivier
Perron**



6312, rue Salaberry
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1J1
Tél.: (819) 583-2288
Pagette: (819) 583-9243
Télec.: (819) 583-5846
«Service d'urgence»
Service d'orthodontie



Desjardins
Les Caisses populaires
Desjardins de la
M.R.C. du Granit



CONCOURS GAGNEZ à COMPARER



PONTIAC VIBE

- Plus faible consommation d'essence de sa catégorie* • Sécurité 5 étoiles**
- Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Climatiser • Rétroviseurs à réglage électrique • Roues de 16 po en aluminium coulé
- Phares antibrouillard • Prise de courant de 115 volts AC dans le tableau de bord
- Lecteur CD et 4 haut-parleurs

Venez vous aussi faire
l'essai routier d'un modèle
Pontiac, Buick ou GMC
et courez la chance
de le gagner.

248\$

/mois*

Terme de 48 mois à la location
Transport et préparation inclus

— OU —

à l'achat

19 698\$

AVEC 0% FINANCEMENT**

« La Grand Am offre une
expérience de conduite à en
donner la chair de poule. »

— M. Forget, Montréal



PONTIAC GRAND AM SE
4 portes

188\$

/mois**

Terme de 48 mois à la location
Transport et préparation inclus

— OU —
0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT**

- Moteur ECOTEC DACT 4 cyl. d'aluminium 2,2 L de 140 HP
- Boîte manuelle 5 vitesses Getrag
- Climatiser
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD
- Portes et ouvre-coffre à commandes électriques

« Très douce à conduire
avec un moteur puissant,
la Sunfire a fait ses preuves. »

— J. Tremblay, Greenfield Park



PONTIAC SUNFIRE SL
2 portes Édition spéciale Sportec

188\$

/mois**

Terme de 48 mois à la location
Transport et préparation inclus

— OU —
0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT**

- Moteur Ecotec L4 2,2 L à DACT de 140 HP
- Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Boîte manuelle 5 vitesses Getrag
- Toit ouvrant coulissant électrique
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD
- Roues de 15 po stylisées en aluminium coulé avec pneus P195/65R15

« Pratique et spacieuse,
la Montana coûte moins
cher d'essence. »

— D. Labrecque, Charlesbourg



PONTIAC MONTANA
à empattement régulier

228\$

/mois**

Terme de 48 mois à la location
Transport et préparation inclus

— OU —
0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT**

- Plus faible consommation d'essence de sa catégorie pour une cinquième année consécutive*
- Sécurité 5 étoiles**
- Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Boîte automatique électronique 4 vitesses
- Climatiser et lecteur CD
- Portes, vitres et rétroviseurs chauffants à commandes électriques
- Télédéverrouillage

Tirage du prix: 19 juillet 2004.



PROGRAMME
GM POUR LES
DIPLOMÉS

1000\$

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2004 en stock suivants: Vibe (2SL26/R7A), Sunfire (2JB37/ISA/WJ9), Grand Am (2NE69/R7C) et Montana (2UN16/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Prix: le véhicule Pontiac, Buick ou GMC essayé par la personne gagnante, et indiqué sur le bulletin piqué, jusqu'à concurrence d'un montant de 35 000\$, taxes incluses. Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents du Québec âgés de 18 ans ou plus. Règlement disponible chez les concessionnaires GM participants et au 1 800 463-7483. Concours du 5 mai au 25 juin 2004. Limite de deux participations par personne. Photos à titre indicatif seulement. **À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent: Vibe (2 999\$), Sunfire (2 244\$), Grand Am (1 967\$) et Montana (3 747\$). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 c/km après 80 000 km. *Première mensualité et dépôt de sécurité (Vibe: 300\$) exigibles à la livraison. **Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison. **À l'achat, préparation incluse. Transport (950\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. **Taux de financement à l'achat de 0% pour des termes allant jusqu'à 48 mois (Vibe: 36 mois). *Basée sur les données publiées par le ministère des Ressources naturelles du Canada dans le Guide de consommation de carburant 2004. **Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager du siège avant lors des tests d'impacts frontaux (Vibe), pour le conducteur et le passager du siège avant lors des tests d'impacts latéraux (Montana). Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.-U. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.



PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE



Une grande fête pour un nouveau centenaire

Beaucoup de brouhaha à l'unité de soins de longue durée du Centre de santé du Granit, le 4 juin dernier. Une activité fébrile bien légitime puisqu'on y célébrait, cent ans pour jour, l'anniversaire de naissance d'un résident du 4^e étage, Phydime Fillion.

Né le 4 juin 1904 à Saint-Hilaire de Dorset, M. Fillion s'est marié en 1939 à Lucie Létourneau, aujourd'hui décédée. Le couple a eu 11 enfants dont, fait rare, deux couples de jumeaux.

Près de 60 personnes ont assisté à une célébration eucharistique présidée par l'abbé Renaud Bilodeau et agrémentée par les chants de la Chorale des gens heureux.

Étaient présents le directeur général du CSG, François Therrien, le président du conseil d'administration, Raymond Roy, plusieurs gestionnaires de l'établissement dont Mario

Lacasse Pierre Latulippe et Jocelyne Lessard. Le député fédéral Gérard Binet a tenu à remettre au jubilaire un certificat d'honneur en son nom personnel et deux autres provenant de la Gouverneure générale du Canada et du Premier ministre du Canada.

Le député provincial, le Premier ministre du Québec et la Reine d'Angleterre ont aussi fait parvenir leurs vœux au centenaire.

Une plaque souvenir remise par les 11 enfants accompagnés de leurs conjoints.

M. Phydime Fillion est ici entouré d'administrateurs du Centre de Santé du Granit, Jocelyne Lessard, le président Raymond Roy, Mario Lacasse, Pierre Latulippe et le directeur général François Therrien assis à son côté.



Expo-Concours Mérite-Art



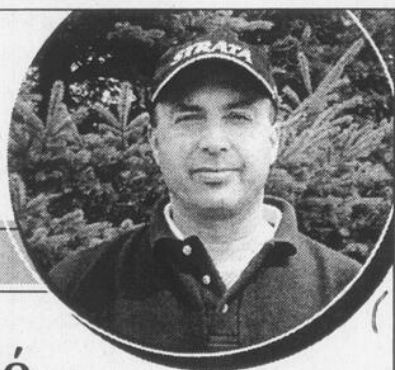
Jusqu'au 8 septembre, la bibliothèque municipale de Lac-Mégantic accueille seize artistes de la région pour l'Expo-concours Mérite-Art qui se déroule cette année sous le thème *Eau, source de vie*. L'événement a été lancé le 28 mai dernier par la présidente Monique Dumaine Bourque, en présence d'artistes exposants dont Fanny Desloges qui en est à sa première participation, Diane Roy et André Beaulieu. Seize tableaux, seize visions bien personnelles du thème imposé par les organisateurs, avec des médiums utilisant l'huile, l'acrylique, l'aquarelle, le pastel et même le graphite. Comme par les années passées, le public pourra profiter de sa visite pour voter pour l'œuvre de son choix alors qu'un jury déterminera son coup de cœur à la fin de l'exposition.

Collecte de sang

Une collecte de sang d'Héma-Québec organisée par l'AFÉAS de Notre-Dame-de-Fatima, en collaboration avec le Club des pompiers et le Service de sécurité incendie de Lac-Mégantic se tiendra le lundi 19 juillet, de 13h30 à 20h30, au Centre Mgr-Bonin. L'objectif est d'accueillir 200 donneurs.

Conseil du PRO

Marc LeBlanc



Le coup roulé

Voilà un aspect du jeu très important. Y consacrer plus de temps peut vous permettre de retrancher plusieurs coups à votre partie.

Prenez note que le coup roulé se présente sous plusieurs facettes. La première est l'aspect technique du mouvement. Relativement simple à exécuter, il est facile de comprendre les bases qui régissent le mouvement et s'apprend rapidement.

L'autre aspect est le touché. C'est ce côté sensoriel du mouvement qu'il faut développer pour vous permettre d'appliquer la bonne force. Temps et pratique donneront les résultats escomptés.

Enfin, être capable de bien lire les verts. Ceci décidera de l'endroit où vous voulez viser, mais aussi déterminera la force de votre mouvement en fonction de la pente et de la distance à parcourir.

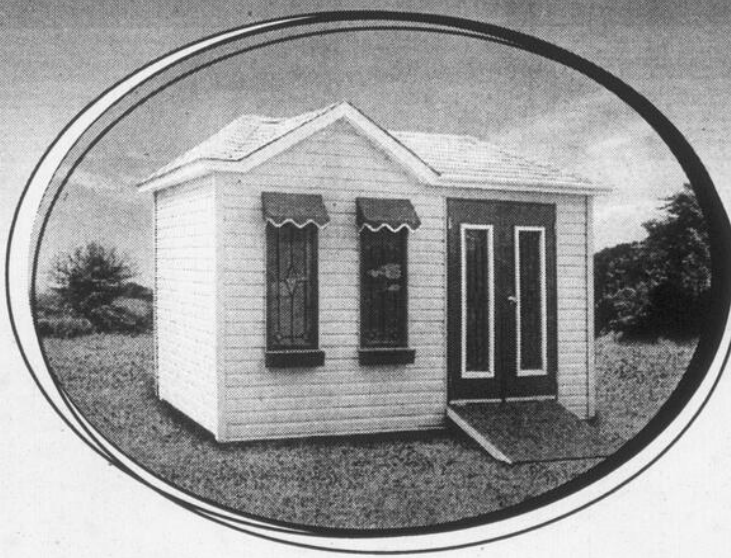
Quelques points techniques à retenir :

- Avoir une bonne posture, le haut du corps légèrement incliné vers l'avant pour dégager les bras;
- Poids réparti également sur les jambes;
- Avoir une bonne prise;
- Le triangle formé par vos bras et épaules exécute un mouvement pendulaire, droit derrière, droit devant;
- Aucun mouvement des poignets;
- Corps stable.

Bon élan !

MAINTENANT À LAC-MÉGANTIC

remises
RÉAL LAMONTAGNE
Inc.



Plus de 24 modèles disponibles

Remises et garages en kit ou installés

Venez voir nos démonstrateurs au 3654, rue Lemieux, Lac-Mégantic

Contactez Jean-Claude ou Jean-François au **(819) 583-7795**

www.remisesreallamontagne.com



Maisons à louer

Maison à louer située au 4934, rue Doldard avec 4 c.c. avec patio et beaucoup de rangement. Libre le 1^{er} juillet. 583-0138. Av18/Jno

Maison neuve à louer située à Marston, avec accès à une plage privée et descente de bateau, 3 c.c., 2 s.b., salle cinéma maison, garage double incorporé, bain tourbillon, air climatisé, foyer au bois, aucun tapis, bois et tuiles, appareils ménagers en inox inclus, terrain de 3.5 acres, paix et luxe, \$1 000/mois, libre 1^{er} juin. Inf.: Tom (954) 444-5386 Mai23/Jn13p

Maison à louer à 10 minutes de Lac-Mégantic, grand terrain, 4 c.c., 2 salles de bain, libre le 1^{er} juillet avec référence s.v.p. Info.: (819) 548-5395. Mai30/Jn20

Maison neuve à louer située à Lambton, 3 c.c., un grand terrain, libre 1^{er} juin. Inf.: (418) 486-2836. Mai30/Jn20



Logements à louer

Log. 4 1/2 pces, comme neuf, avec très belle vue, libre immédiatement. Inf.: (819) 573-2930. At31/Jno

Log. 4 1/2 pces à louer non-éclairé, non-chauffé, situé au 2217, rue des Érables à Frontenac, pas d'animaux. S'adresser au 583-6081, libre immédiatement. Oct19/Jno

Logement 4 1/2 pces situé au 4708-A rue Laval: 290\$/mois. Inf.: 583-6542. Mr7/Jno

Logements 3 1/2 pces situés au 3671 et au 3667 rue Laviolette, meublés, service de buanderie. Inf.: 583-0844 ou 583-6790. Mr14/Jno

Logement 5 1/2 pces au dessus du dépanneur 7/23. Info.: 583-4148 Av18/Jno

Logement 4 1/2 pces, ensoleillé, tranquille, construction récente, situé à Frontenac. Inf.: (819) 472-6070 ou 583-0639. Mr7/Jno

Logement 4 1/2 non meublé, propre et bien situé sur rue Salaberry, entrée laveuse-sécheuse, stationnement entrepneu l'hiver, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-3097 Fe29/Jno

Logement 4 1/2 pces, situé au 3677 rue Lemieux, 2^e étage, refait à neuf en 2001. Libre immédiatement. Inf.: 583-3014 ext.317 (jour), 583-1977 (soir). Jn6/27

Grand 5 1/2 au 2^e étage, rue Bécigneul, frais peint, avec stationnement, avec place de rangement, libre 1^{er} juillet. Inf.: 583-3002 ou 583-5612. Mai30/Jno

Grand logement 5 1/2 situé sur Baie des Sables. Info.: 583-6907 Mr21/Jno

Logement 1 1/2 à louer, meublé, électricité inclus. Libre le 1^{er} juin, situé à Lac-Drolet: 230\$/mois. **Logements 3 1/2, 4 1/2** à louer, libres immédiatement, situés à Lac-Drolet: 310\$/mois; 350\$/mois. Inf.: (819) 549-2274 ou 549-9980. Mai30/Jn20

Petit 3 1/2 pces, semi-meublé, 2^e étage, situé rue Salaberry, laveuse-sécheuse. Inf.: 583-4619 ou 583-1299. Mai23/Jno

Logement 4 1/2 pces, au 1^{er} plancher, près de l'église Ste-Agnès, endroit tranquille et sécuritaire, avec galerie. Aussi, logement 3 1/2 pces meublé, dans le même immeuble. Inf.: 583-0138 Mai16/Jno

Logement 4 1/2 pces à louer, 4710 laval, libre 1^{er} juin. Inf.: 583-3764 après 17h. Jn6/Jno

Logement à louer 3 1/2 pces entrée laveuse-sécheuse, non-meublé, aussi logement 1 1/2 pce, semi-meublé; les 2 situés rue Laviolette, avec stationnement et libre immédiatement. Inf.: 583-2772 (jour) 583-0544 (soir et fin-sem). Jn6/Jn27

Logement 5 1/2 pces, libre 1^{er} juillet, 1166 chemin de Woburn, animaux interdits. Inf.: 583-5075. Jn13/Jno

Logement à louer 3 1/2 pces à Stornoway, \$230/mois. Inf.: 652-2483. Jn6/Jn27P

Beau logement 4 1/2 pces, au 3652, rue St-Adolphe, pour personne seule ou couple. Libre le 1^{er} juillet, 355\$/mois. Info.: 583-0254 (soir) Av18/Jno

Logement à louer 7 pces, 4 c.c., 2 salles de bain, cuisine, salon, salle à dîner, libre le 1^{er} juillet. Info 583-2657. Av11/Jno

Logement à louer 2 1/2 pces, meublé, situé au 3662 rue Choquette. Inf.: 583-3893. Jn6/Jno

Grand logement 5 1/2 pces, avec sous-sol, chien interdit. Inf.: (418) 443-2061. Jn6/Jn27P

Logement à louer 3 1/2 pces, dans un bas, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, grand stationnement, situé au 1263 Principale à Nantes, \$300/mois, refait à neuf. Inf.: 549-2223 (soir) ou 547-3675 (jour). Jn6/Jn27

Logements 3 1/2 pces semi-meublés \$310/mois, situés au centre-ville. Disponibles le 1^{er} juillet. Info.: 583-3929. Av4/Jno

Beau grand logement à louer 4 1/2 pces, situé au 3862 rue Villeneuve, poêle à bois, lave-vaisselle, libre le 1^{er} juillet: 460\$/mois. Inf.: 583-1113. Jn13/At4

Logement 4 1/2 au 2^e étage, 315\$/mois, libre le 1^{er} avril, situé à Woburn. Info.: 544-9634 Av4/Jno

Logement à louer: grand 3 1/2 pièces entièrement rénové, très beau, situé au centre-ville de Lac-Mégantic, comprenant: laveuse, sècheuse, stationnement, etc.: 375\$/mois plus chauffage. Inf.: Bernard 583-8334/-1775 (jour) ou 583-2236 (soir). Jn6/Jno

Logement à louer à Audet sur la route 204; immeuble neuf, grand 4 1/2 pièces + demi sous-sol, non meublé, chauffage inclut, déblaiement de la neige et coupe de gazon inclus, patio, grand espace vert; grand jardin, grand stationnement, endroit tranquille, propre, vue sur le Mont Mégantic, prise extérieure pour auto, sortie laveuse-sécheuse; non fumeur. Inf.: 583-0616. Mai30/Jn20P

Logement 4 1/2 au rez-de-chaussée, avec stationnement, situé en face de l'église Fatima, aussi **logement 2 1/2** refait à neuf, libre 1^{er} juillet. Inf.: (819) 548-5841. Mai30/Jno

À Ste-Cécile, village, grand 3 1/2 pièces, entièrement neuf, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse disponible, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-2207 Mai16/Jn4

Logement à louer 5 1/2 pces, situé rue Principale face à l'église à Notre-dame-Bois, \$365/mois, aucun service. Inf.: (819) 569-9380 Mai23/Jno

Logement 4 1/2 pces, au 2^e étage, pour couple ou personne seule, endroit tranquille, pas d'animaux. Inf.: 583-4903. Mai30/Jn13p

Logement 4 1/2 pièces aussi 1 1/2 meublé, chauffé, avec porte patio et balcon, grand stationnement, endroit tranquille, rue Boutin. Inf.: 583-3340. Jn13/Jn4

Loft à louer 1 1/2, 1^{er} étage, 4888 Dollard, 2 1/2 semi-meublé, 4894 Dollard, très propre. Inf.: 583-0302 (jour) 583-0254 (soir) 583-8551 (cell). Jn13/Jno

Logement 4 1/2 pièces, 3 1/2 meublé, rue Milette, avec stationnement, libre 1^{er} juillet. Inf.: 583-1717 ou 583-1803. Jn13/Jno

Logement 4 1/2 pièces situé rue Laval nord, immeuble presque neuf, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-1160. Av4/Jno

Logement 3 1/2 pièces libre le 1^{er} juillet, refait à neuf, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse à l'étage, près de toutes les commodités. Aussi **logement 2 1/2 pièces**, meublé, libre immédiatement. Info.: 583-5166 ou 583-2096 Av11/Jno

Grand 4 1/2 pièces situé coin Laval-Choquette, au 3^e étage, 355\$/mois, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-5719 (soir) Av25/Jno

Grand 4 1/2 secteur tranquille à proximité du carrefour, grand stationnement, déneigement inclus, entrée laveuse-sécheuse. Info.: 583-5094 ou 583-4398 Mai23/Jn13

Logement 3 1/2 pièces non-meublé, non-chauffé, libre le 1^{er} juillet. Aussi **logement 4 1/2 pièces** situé rue Laviolette, 2^e étage, non-chauffé, non-meublé, libre le 1^{er} juillet. Info 583-0298 (soir) 583-4545 (jour) Av25/Jno

Logement 1 1/2 meublé électricité, stationnement inclus, situé rue Villeneuve. Aussi, logement 4 1/2 pièces. Info.: 583-1539 Av25/Jno

Grand 3 1/2 chauffage, électricité et eau chaude fournies, déneigement inclus, situé à proximité de l'hôpital. Possibilité de semi-meublé + «star choice». Info 583-5094 ou 583-4398 Mai23/Jn13

Logements 3 1/2 et 4 1/2 pièces situés à Stornoway. Aussi chambres à louer avec cuisinette. Info (819) 652-2191 Mai2/Jn20

Logement 3 1/2 non-meublé, situé au 4599, rue Laval, libre le 1^{er} juin, 315\$/mois. Info.: 583-1470. Av11/Jno

Logement à louer 4 1/2 non meublé et 2 1/2 meublé situé rue Laval, libre le 1^{er} juillet, pas d'animaux. Info.: 582-9134 Mai9/Jno

Grand 2 1/2 pièces situé au 2^e étage, 3564 Thibodeau à Lac-Mégantic, libre le 1^{er} juin, prix 350\$/mois. Électricité et chauffage compris. S'adresser au 3562, rue Thibodeau, Buro Plus Dubé 583-2424 demandé Jean ou Andrée. Mai9/Jno

Logement à louer 3 1/2 pièces, situé au 4688 rue Champlain, laveuse et sècheuse incluses, très propre, repeint à neuf: 300\$/mois. Libre immédiatement. Inf.: 583-6184. Jn13

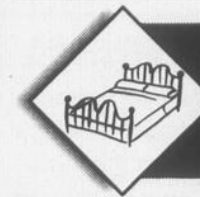
Logement 3 1/2 situé à Stornoway, sur 2 étages, refait à neuf, dans un duplex, semi-meublé, avec remise. Libre immédiatement, \$275/mois. Inf.: 583-9973. Mai30/Jn20

Logement à louer 3 1/2 pièces, situé au 5409 rue Frontenac, 1^{er} plancher, frais peint, semi-meublé, libre immédiatement. **Logement 4 1/2 pièces**, situé au 5413, rue Frontenac, moderne avec galerie et vue sur le lac. Libre immédiatement. Info 583-0302, 583-0254, 583-8551 Mai16/Jno

Cherchons colocataire responsable dans la vingtaine pour partager très grand 5 1/2 pièces. Endroit tranquille, grande cuisine, grand salon, balcon avec magnifique vue sur le lac et la ville. Inf.: 583-6717 demandez Alexandre. Mai30/Jn20p

Logement à louer 4 1/2 tout refait à neuf, situé au 3566, rue Saint-Édouard, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-3386 Mai16/Jno

Logement 4 1/2 pces situé à St-Sébastien, libre le 1^{er} juillet. Inf.: 652-2647 ou 652-2140. Mai16/Jno



Chambres & pension

Jardin de vie. Résidence pour personnes ou couples autonomes: chambres ou suites avec balcon près de la nature, boisé et lac. Repas et collations, infirmière, ascenseur, salle de bain personnelle, buanderie, interphone, appel de garde, gicleur, chapelle, salle de jeux, bonne insonorisation, stationnement. Possibilité d'un crédit d'impôt de 23% pour le maintien à domicile. Tél.: 549-9990, demandez Danielle. Mr26/Jno

Recherche colocataire pour partager logement 4 1/2 pces situé au centre-ville, pour travailleur seulement. Inf.: 583-0405 (jour) 583-0822 (soir). Mai23/Jn13p

Travailleur de la construction: grande chambre, possibilité d'occupation double, inclus dans la chambre: toilette, lavabo, douche, frigo, cafetière, accès à la piscine, vue sur le lac, non-fumeur. Inf.: Jacinthe 583-6550 Mai23/Jn13

Foyer Mégantic 2002, résidence pour personnes âgées, autonomes et semi-autonomes. Inf.: 583-5803 demandez Édith. Mai30/Jno

Chambre seul ou pension à Notre-dame-des-bois/Mont Mégantic, accès libre aux pièces communes de la maison, 400 ou 640\$ par mois. Inf.: (819) 888-2299-Marc. Jn13

Chambre à louer, endroit propre et tranquille, près du parc industriel et du centre-ville. Pour travailleur seulement. Inf.: 583-5100 après 16h30. Mai30/Jn20P



Chalets

Chalet à vendre situé sur la rive opposée au chemin Baie-des-Sables, terrain 359'X252'X100' (141.9' sur la grève); acheteur sérieux. Composez (819) 583-2217. Oct11/JnoP

Chalet à louer tout meublé, sur les bord du lac Mégantic à 10 minutes de la ville; très bel endroit, belle grève. Préférence de location pour la saison ou au mois. Composez (819) 583-2217. Mr28/JnoP

Chalet à louer bord du lac Aylmer, 2 c.c., comme neuf, meubles récents, literie et vaisselle fournies. Disponible juin, juillet, août: 500\$/sem. ou 1800\$/mois. Inf.: (418) 443-1293. Jn6/27p

Chalet à vendre situé au 3181-3183 rue Baie des Sables, 2 logements au bord du lac Mégantic, habitable à l'année. Inf.: (819) 652-2700 ou (819) 583-3878 Jn6/13

Chalet à vendre, à 2 km de la baie des Sables et à la campagne, puits artésien, fosse septique et champ d'épuration. Inf.: 583-5337. Jn13/Jn4P

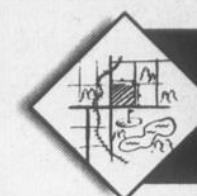
Chalet à louer au bord du lac Mégantic, 2 c.c., vue panoramique, plage privée, endroit tranquille, tout inclus, sauf literie. Situé au 3635 Baie-des-Sables, libre: sem. du 5, 12 juin; du 21, 28 août et Sept. (loc. au mois, sem. ou fin-sem). Inf.: 583-5087. Mai30/Jn20

Chalet à louer, Lac Aylmer, 4 1/2 tout équipé, chouchers de soleil, paix, enchanter, 235' bord de l'eau. Inf.: (819) 571-5124 ou (418) 443-2330. Jn13P

Chalet à louer à La Patrie, tout équipé + télé, 35 km de sentier en nature, rivière, chute, piscine creusée, court de golf, près des services et activités de la région. Prix 50\$/jour. (819) 888-2555. Jn27/Jn27/04P

À Lac-Mégantic, **chalet à louer**, au 4033 Baie-des-Sables, bord de l'eau, 2 c.c., tout équipé, \$500/sem. Inf.: (819) 566-6478 ou (819) 560-1401. Mai30/Jn20P

3 chalets en bois rond meublés, sur terrain boisé de 1 1/2 acre. Accès au lac Orignal près de Lac-Mégantic. À partir de 49 000\$. Inf.: (819) 583-6578. Ja25/Jno



Terrains à vendre

Seigneurie du Lac: vue et accès au lac, endroit paisible et près du centre-ville, milieu jeune et dynamique. Inf.: 583-3594 ou 548-5424. Ja19/Jno

Terrain à vendre situé à Frontenac rue Soleil Levant, 30 000 pi.ca., 15 000\$ nég., services d'aqueduc et d'égouts rendus. (819) 369-9991 Fe8/Jno

Lot à bois à Stratford, de 109 acres, pour sa beauté, pour sa rivière, avec jeune pousse. Inf.: (418) 486-2190. Mai23/Jn13p

Terrains à vendre situés près de l'hôpital et la polyvalente. Investissement Raypi 583-3335. Mr28/Jno

À 10 km de Lac-Mégantic, construisez sur 15 000 pieds², plage privée, marina, boisé cède, \$7 700 conditions faciles si désirées. Inf.: (819) 823-9914. Mai30/Jn20

Fermette à vendre entre Nantes et Stornoway, route 161, 20 acres avec rivière et ruisseau: 40 000\$ nég. Info.: 583-7021. Jn6/27p

Terrain à vendre 100X200, boisé avec système d'aqueduc et d'égouts, prêt à construire: 7000\$. Inf.: 583-2585. Jn6/27

Terrain à vendre situé rue Richelieu, 33.53 m. X 22.25 m., prix négociable. Inf.: (819) 823-1481 Christiane Boulanger. Jn6/27p

Érablière à vendre, 5000 entailles, située à Ste-Marguerite de Lingwick. Inf.: 9819) 652-2150. Jn6/27p

Plantations J.-G. Gilbert Inc. Lac-Mégantic rang 10 = 165 acres, Nantes = 240 acres; sapins de Noël cultivés, «Beaumier» et «Fraser», machinerie, équipements, bâtiments. Inf.: (819) 583-5889. Mai30/Jn20p

Petit lot boisé d'environ 3 acres, limité par un ruisseau. Composez 544-9289 Mai30/Jn20

Secteur Papineau-Audet: Terrains à vendre avec services, prêts à être construits; milieu jeune et paisible, près du centre-ville et de tous les services. Inf.: 583-1486. Mai30/Jn20P

À Notre-Dame-des-Bois, terrains cadastrés à vendre en montagne. À partir de 6250\$ financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation: 819-888-2314 ou www.domainedesapalaches.ca Mai30/Jn20PHOc

Grand terrain à vendre situé au lac Orignal. Info.: 583-0481 Jn6/27



Locaux commerciaux à louer

Local commercial à louer, au centre-ville de Lac-Mégantic, environ 600 pi.ca., disponible pour le 1^{er} juillet. Info.: 583-1818 Mai30/Jno

À LOUER
Locaux commerciaux
«Édifice du Granit»

La place pour les professionnels
Maintenant loué à 70%
Conditions très avantageuses
différentes grandeurs disponibles,
allant d'un bureau à 5 000 pieds carrés
Faites vite... voyez les avantages

Liette Bouchard
1-800-567-3813 poste 242
ou (819) 475-9149

Jn13/20

DOMAINE DU LAC ORIGNAL À VENDRE OPPORTUNITÉ



59,900 \$

IMAGINEZ = Demeurer à la campagne et à deux minutes de Lac-Mégantic.

IMAGINEZ = Un grand terrain boisé de plus de 60 000 p.c. complètement aménagé.

Une maison neuve jamais habitée avec deux chambres à coucher, mezzanine, toit cathédrale, planchers en bois et poêle à bois.

Un accès au lac pour la baignade et la pêche.

Un parc d'amusement pour vos petits.

Profitez des taxes très basses.

Un sentier de motoneige à proximité de votre demeure tout cela pour moins cher qu'un loyer, soit 379.00\$/mois.

IMAGINEZ = Toutes les commodités de la ville en profitant des avantages de la campagne.

Déjà plus de 14 terrains vendus en deux ans.

Déjà plus de 9 maisons de construites en deux ans.

Une autre maison en chantier en ce moment.

Il nous reste 8 magnifiques terrains boisés à vendre à bon prix (bord de l'eau).

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS rapidement pour une visite guidée.
YVAN LEFRANCOIS AU : (819) 583-6578



\$59,900 \$

Entrepôt à louer 36x36, bien éclairé, endroit sécuritaire avec système d'alarme. Inf.: 583-3195 (soir). Jn6/Jno

Local commercial à louer situé au 5070, rue Frontenac, libre le 1^{er} juin. Tél. sur l'heure des repas. 583-4860 ou 583-2407. Fe8/Jno

2 locaux commerciaux situés rue Laval. Info 583-5537 demander Céline. Av18/Jno



Commerces à vendre

Résidence pour personnes âgées possibilité de 16. Pour inf.: 583-0558. St21/Jno

Casse-croûte à vendre, tout équipé, équipement électrique, doit être déménagé, construction neuve de 2 ans, 8x16. Inf.: (819) 583-3388. Jn6/27



On demande

Cherche **serres** : 1 grande ± 30x50 et 1 petite de ± 15x20 usagées mais en bon état. Info.: (819) 657-1043. Fe29/JnoP

Recherche une personne pouvant garder deux enfants le matin de 6h30 am jusqu'à 9h00 am, devra rester à proximité de l'O.T.J. ou devra les conduire à cette endroit. Inf.: Sonia 583-5842 Laissez message ou après 17h. Jn6/Jn13P

Chasseurs sérieux recherche terre à louer d'un agriculteur, pour chasse au chevreuil, zone 4, pour automne 2004 et suivante. Inf.: (418) 824-3585 entre 17h30 et 20h00. Jn6/27p

Urgent besoin, achetons: pépines, «bulldozers», «skiders», «trailers» avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix. Comptant. Tél. (819) 353-1777. Mai23/Jn13P.H.Qc

Achetez tracteurs de ferme de toutes marques, Bull Dozers, pépines, «skiders», excavatrices, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666, Yvan (819) 364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant. Jn13/Jn14P.H.Qc



Cours

Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543 www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com L'école de rédaction, 709-38 ave. McArthur, Ottawa, Ont. K1L 6R2. Jn13/Jn14P.H.Qc



Offres de services

Confection et réparation d'aménagements paysagers. Pose de tourbe, préparation de terrains pour la semence à gazon. Inf.: contactez Martin 583-9917. Mai30/Jn20

Entreprise forestière D.Grégoire offre ses services pour vos travaux forestiers, je suis acheteur de coupes de bois, machinerie petite multi-fonctionnelle et «skidders». Inf.: demandez Daniel (819) 583-0080 ou 582-9397 cell. Jn6/27p

Livraison F.L. enr. Nouveau dans la région de Mégantic

Service de livraison et de dépannage.
✓ Tarif compétitif
✓ Service personnalisé
Récupération de métal.
(819) 583-7987

Mère d'une petite fille de 4 ans, non fumeuse, **garderait vos tout petits** de tout âges chez moi, j'habite le secteur de fatima, horaire très flexible, jour-soir, nuit-semaine et fin-de-semaine, aussi habit de neige 18 mois unisexe à vendre, linge de fille 2 ans et moins à vendre, pour plus d'informations contactez moi au 583-4183. Mai23/Jn13p

Ligne électrique M.G. Installation et réparation de lignes électriques. Aussi émondage d'arbres. (819) 583-6546. Av11/Jno

Transporterai de la marchandise, tout les vendredis avant-midi, à Sherbrooke. Inf.: 583-4548 (soir). Mr7/JnoP
J'offre mes services pour faire des **grands ménages, peinture et tapisserie**. Pour un travail bien fait, contactez Gisèle Tremblay au 583-0690. Av11/Jno

MECANY-SERVICES

services de **mécanique agricole et industrielle**, réparation et préventif **mobile ou en atelier Ste-Cécile**

• soudure • fabrication • modification
Yvan Brochu
583-6502 ou (819) 560-0888

NOUVEAU EN RÉGION

Service de consultation en permaculture

- «design» en permaculture
- jardin autofertile et écologique
- aménagement paysager rustique
- entretien de pelouse
- culture et taille d'arbres et de fruitiers
- abattage d'arbres
- implantation de jardins forestiers
- aménagement forestier

Michel Chouinard
301, Chemin rivière Bergeron
Woburn (819) 544-9289
Mai30/Jn13

OPPORTUNITÉ DE PARTENARIAT

Cherchons associés Temps plein ou partiel
Travail chez vous dans le domaine des télécommunications

martel communication
Appelez Ronald Martel
(819) 583-4680
Télécopieur : (819) 583-6274
Mai30/Jn20P.H.Qc



Offres d'emplois

Chauffeur Classe 1 ***USA/CANADA******* Vous voulez devenir ***voiturier-propriétaire*** Nous avons la solution. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233, (819) 395-2044 Guy Lamontagne. Mai23/Jn13P.H.Qc

Aimeriez-vous arrondir vos fin de mois? J'ai peut-être la solution pour vous. Compagnie en plein développement a besoin de personnes ambitieuses, dynamiques et fonceuses. Tu m'appelles au 583-0874 ou 583-6692. Jn13/Jn14

Cours de préposés aux bénéficiaires, CGAPBQ Région: Sherbrooke, début: 5 juillet 2004, excellent taux de placement, prix: 700\$ taxes incluses et déductibles d'impôt, Inscription: 1-800-653-0855. Jn13P.H.Qc

Cours de préposés aux bénéficiaires CENTRE DE FORMATION DE L'ASSOCIATION DES PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES DU QUÉBEC

RÉGION: SHERBROOKE
Excellent taux de placement
Début : 5 juillet 2004

Prix: 700,00\$, taxes incluses et déductible d'impôts
Inscription: 1-800-653-0855.

Besoin d'aide, travail à domicile; gagnez de 14\$ à 16\$/heure. Gestion de votre temps, formation gratuite. Contactez (418) 459-6326. Ja12/Jno

Franchise Cobra Jean investissement 5000\$ en inventaire de base. Publicité et transport payés par Cobra Jeans. Territoire exclusif, revenu intéressant. Inf.: Éric Leblanc (418) 449-1397. Mai23/Jn13P.H.Qc



Occasions d'affaires

Compagnie recrutant des personnes désirant travailler chez eux dans le domaine des télécommunications; temps plein ou partiel, excellents revenus et formation gratuite, tu es intéressé(e), téléphone-moi au (418) 486-7514. Jn6/Jn27



Animaux

Recherchons bon foyer pour des chats et des chats adultes, avec bon caractère et en bonne santé. Info : 583-3483 ou 583-2175. St7/Ao31/04P

PETITS ANIMAUX Coqs et dindes à chair, poules pondeuses, poussins, chukars, dindons sauvage, faisans, lapins nains, lapins à chair, colins de virginie, cailles, canards, oies, pintades, incubateurs, cages et équipements complets pour petits animaux. 418-483-5467. Mr21/Jno

Cheval Quarter Horse mélanger Thaurbread à vendre, 5 ans, dompté pour selle. Inf.: 486-7864. Mai30/Jn20



Motos à vendre

*******Achat de VTT, 4 roues** 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptants. Nous nous déplaçons. Martin (819) 364-2578 page 819-795-2605 Achat, vente, échange. Mai30/Jn20P.H.Qc

VTT 400 ex 2003, rouge, acheté neuf en janvier 2004, comme neuf, seulement 7.5% de taxes, prix \$6000. Inf.: 583-3267 laissez message. Jn13

Honda «Valkyrie» 1500cc, 6 cylindres 1997, 40 000 km., «chrome», silencieux d'origine, 2 silencieux, 6 «pipes», très propre, état A-1. Aussi, VTT Yamaha YZF450. Inf.: 583-2627. Jn6/27

«Harley Davidson», 1200 cc, 1993, 2 batteries, moteur neuf, gros réservoir, «sheerlock», suspension R, dossier, 2 sièges, prix, \$7800. Inf.: (819) 888-2752. Jn13/Jn14

*******Achat de VTT de toutes marques** 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (Plusieurs en inventaire) François : 819-752-2225, Daniel : 514-232-2578 / 450-581-1166. Jn6/27P.H.Qc

*******Achat et vente de VTT, 4 roues**, 2x4, 4x4, sport et mot. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël (819) 364-2132 paget (819) 795-0952. Mai23/Jn13P.H.Qc



Véhicules à vendre

GMC Chevrolet Express 3500, 2002, cube 14'x7'4" hauteur 74", blanc, double roues arrière, 5.7 litres Vortec, porte arrière ouvrant verticalement, 66 000 km., très propre et excellente mécanique: 22 800\$. Inf.: (418) 483-5237. Jn6/13

Pick-Up Ford 1994, king Cab; aussi, terrains à vendre boisés de 1 à 10 acres. Inf.: (418) 486-7305. Jn13p

Westfalia 1981 (nommé Welly), transmission manuelle, économique (25 milles au gallon), entretenu avec amour depuis 13 ans (factures à l'appui). Excellent état. Auvent, moteur neuf refroidi à air, posé en 1996, 30 000 km. Remisé à chaque hiver. Prix ferme: \$ 14 000. Inf.: 583-3585. Mai30/Jn20

Miata 1990, rouge, manuelle, 5 vitesses, décapotable, roues de 16 pouces, «Low Profil». Inf.: 544-9014. Mai30/Jn20

Sunfire 2001, balance de garantie de 2 ans, 53 000 km, 2 portes, noir, vitres teintées, avec «mags», manuelle, lecteur CD. Inf.: 583-5273. Mai23/Jn13p

Lincoln Town Car 1994, jamais sorti l'hiver, très propre, 149 000 km, aussi mixeur à ciment \$175. Inf.: Réal Lacroix, 2835 rue Lafontaine, 583-3328. Jn13/Jn20P

Cadillac Fleetwood à vendre, 4 portes, moteur V8, 4.5 litres, tout équipée, très bon état, plus de 2,500\$ de réparation, prix 2,800\$. Inf.: 583-2493. Jn6/Jn27

Trans-Am 1985, t-top, 305 HO, 5 vitesses, noir, peinture neuve, \$3 700, Dakota, 4x4, 1991, king cab 318, automatique, tout équipé, \$3000, AMC Rambler, 1969, avec 6 cylindres, 3 vitesses à colonnes, 2 portes, \$1 500. Inf.: (819) 657-1174. Jn13/Jn14

Jeep 4x4 Grand Cherokee, noir, Laredo, 6 cylindre, 2001, 76 250 km, tout équipé, démarreur à distance, anti-vol, état de l'auto A1, prix \$22, 500. Inf.: 583-4050 ou 583-2964 (soir) (Garage Sylvain Lapiere). Jn6/Jn27

Hébert Auto inc. 238 rue Principale Lambton 418 486-2223
9205 boul. Lacroix St-Georges 418 227-0533

2003-Dodge Caravan SE 5 portes, auto., air, tout équipé, 6 cylindres, garantie 2009 **16,995\$**

2002-Mazda Protegé 5 4 p., man., air, tout eq., mags, vit. teintées, 32 000 km, gar. **16,995\$**

2001-Ford Focus SE 4 portes, auto., air, 42 000 km, garantie, 3 en inventaire **9,995\$**

2000-Nissan Maxima GXE 4 p., auto., air, tout équipé, mags, 45 500 km, gar. **17,495\$**

2000-Hyundai Accent GS ou GSI 2 p., man. ou auto., mags, aileron, gar., 4 en inv. à partir de **6,995\$**

2000-Chrysler Intrepid 4 p., auto., air, tout équipé, bas kilométrage, garantie **10,595\$**

1999-Ford Ranger Splash 2 portes, man., air, 6 cylindres, 80 400 km, garantie **10,995\$**

Plus de 60 véhicules en inventaire

Volkswagen Jetta 1992, moteur diesel, très économique, bleu pâle, comme neuf. Inf.: 583-3267 laissez message. Jn13/Jn20P

Hyundai Accent 2002, 4 aut., 4 portes, air conditionné, tout équipé, Hyundai Accent 1999, 4 auto., 4 portes, «mags», Hyundai Accent, 1999, 2 portes, manuelle, Hyundai Elantra 1999, 4 portes, manuelle, Hyundai Sonata, 1998, 4 portes, auto., Chevrolet Cavalier 1996, 4 portes, auto., Chevrolet Malibu, 2002, aut., 4 portes, tout équipé, Kia 2002, 4 portes, manuelle, Ford Windstar, 1995, aut., Plymouth Voyager, 1994, aut. Inf.: Roy Autos Lac-Drolet 549-2996. Jn13/Jn14

Oldsmobile 1994, 6 auto., 4 portes, Buick 1992, 6 aut., 4 portes, Chrysler Dynasty, 1989, 6 aut., Dodge Caravan, 1989, 4 aut., 4 portes, GMC 1989, 6 aut., diesel, Caravan 1995, 6 aut., transmission défectueuse, faites un offre, bateau en fibre de verre, 19 pieds, pas de moteur: 200\$. Inf.: Roy Autos Lac-Drolet 549-2996. Jn13/Jn14

Chevrolet Camaro 1986, très propre, 108 000 km., moteur 2 carburateurs originaux: 4 500\$ nég. Inf.: (819) 657-4986 demandez Bruno. Jn13

Tribute 2002 à vendre, 58 000 km seulement, vert forêt, presque neuf, raison: changement de travail, balance de location possible à racheter. Bas paiements pour cette catégorie de véhicules. Info: (819) 583-4680. Ma9/JnoP

Ford Explorer XLT 1998 noir, 4 portes, automatique, tout équipé, avec anti-démarrage. Inf.: 583-5759 en soirée. Mai30/Jn20P

Pontiac Sunbird 1993, 200 000 km., automatique, mécanique bonne, besoin d'une peinture: 850\$ nég. Inf.: 583-1970. Mai30/Jn27P

Hyundai Elantra à vendre, 1999, tout équipée, démarreur. Inf.: 652-2483. Jn6/Jn27

Buick Century 1991, 128 000 km, voiture d'occasion, conditions à discuter. Inf.: 583-1644. Jn13

Hondo Civic TX, 1999, 80 000 km, grise, manuelle, \$ 8 900. Inf.: 583-5020. Jn13/Jn20P

Mazda 323 1991, à vendre pour pièces, prix \$450. Inf.: 547-3791 entre midi et 13hrs. Jn13

Chrysler Dynasty 1992, très bon état de mécanique. Inf.: 583-1812. Jn13/20

Pièces d'auto neuves. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au vendredi, ouvert jusqu'à 18h00. Jn13P.H.Qc



Divers à vendre

Panneau d'urétane

à vendre (cœur de porte) pour isolation : 20X64 et 22 X64
Inf.: 583-6133
Av4/Jno

2^e et 3^e CHANCE CRÉDIT

Traité le même jour. Réponse en 15 minutes.
Faillite libérée, paiement en retard, autres problèmes.

Nom :
Prénom :
Adresse :
Ville :
Téléphone :
Loyer : \$
Êtes-vous locataire? :
Date de naissance :
NAS :

Employeur :
Depuis :
Salaire :
Téléphone :
J'autorise Ouimette Auto à effectuer une enquête de crédit sur moi.
Signature :

Nous faire parvenir par téléphone, télécopieur ou par la poste :

Ouimette Auto

5475, boul. Bourque, Rock Forest J1N 1G8

Aucun cas refusé moyennant un léger dépôt.

(819) 578-6816 (téléphone)
(819) 864-1609 (télécopieur)

Aquarium 94.6l (24 gal. U.S.), comprend: équipements, nourriture pour poissons ainsi que les poissons, 1 requin 10 pouces environ, 4 petits et 1 poisson pour lever les vitres, si intéressé téléphoner au (819) 583-5162. Mai23/Jn13p

Bateau à vendre 1986, «Grumman» aluminium 18.6 pieds, moteur 115 forces 1997 avec remorque, toit campeur 6 pieds: 7900\$. À voir à la marina de Piopolis. Inf.: (514) 953-3993. Jn6/27p

Fond de boîte de plastique pour petit pick-up, aussi «campeur» pour petit ou gros camion, réfrigérateur, cuisinière, chauffeuse au propane, prix \$1 300, inf.: 583-3340. Mai23/Jn20p

Bois de chauffage à vendre en longueur de 8 pied, toute grosseur, bois sec, \$100 la corde de 8 pieds, aussi Van Plymouth Voyager SE 1989, moteur changé à l'automne dernier, aucune pourriture, 2 200\$ à voir au 4826 Bonin, Lac-Mégantic, inf.: 583-1716 demander Ghislain. Mai23/Jn13p

Poêle au gaz, chauffeuse au gaz encastrée avec cheminée, lumières au gaz, comme neuf, inf.: 583-1403. Mai23/Jn13p

Mobilier de salon en velours imprimé bleu, El-Ran, 3 places, à l'état de neuf, laisserait à demi-prix. Inf.: 583-0040. Jn13/Jn20

Cabine de douche d'angle, modèle mono-pièce, de forme arrondie, robinets inclus, 2 ans d'usage, prix d'aubaine. Inf.: 583-3019 ou laissez message sur répondeur. Jn13/Jn20

À vendre bateau 12 pieds en aluminium: 400\$, bateau en fibre, 12 pieds: 400\$, bateau en fibre, 16 pieds, avec remorque + moteur 65 forces: 1000\$, Jeep 4x4, 1980, pour pièces, V8, automatique: 300\$, divan 5 pièces détachables: 350\$. Aussi, 3 roues «Honda» et «Kawasaki» «Motor Cycle» les 2 pour les pièces. Inf.: 583-7021. Mai30/Jn20p

À vendre: matelas «sommex» 54 pouces, base de lit «Amisco» en fer; bicyclette junior; skis de fond 165cm/10 ans; stores de bois. Inf.: demandez Chantal au 583-0992. Jn13

Tracteur à pelouse de 11 forces «Sears» 325\$, remorque 6'x8', dompeuse, prix demandé \$275 négociable. Inf.: 583-3610. Jn13p

Couche avec matelas et table à langer plaquée blanc, 150\$ l'ensemble; niche pour chien «Rubbermade» 32 pouces X 26 pouces par 24 pouces de hauteur: 25\$; casque de moto «Monarch» noir, grandeur moyenne: 25\$. Inf.: 583-4281 (jour), 583-5142 (soir). Jn6/27

Fournaise 3000 à combustion lente, à air poussé, avec conduits, valeur \$2000 laisserait à \$650. Recherche aussi fournaise à l'huile avec le réservoir. Inf.: 549-2255. Jn13/Jn27

Lave-vaisselle portatif, super B de Incls; poussette avec grosses roues. Inf.: 583-6576. Jn13

«Faut voir» beau kawasaki 100, 1 463 miles, 1972, super propre, un seul propriétaire, \$500. Inf.: 652-9966. Jn13p

Fenêtres à vendre: 1 de 6'x6', 2 de 4' de largeur X 6' de hauteur, double verre, ouverture double coulissante de 16 pouces en PVC: 75\$/ch.; 2 de 48" de largeur X 38" de hauteur, 2 de 32" de largeur X 38" de hauteur, double coulissante, PVC: 50\$/ch.; 2 portes patio 71" 1/2 de largeur X 82" 1/2 de hauteur, double verre, PVC: 200\$/ch.; planches de pin traitées couleur naturelle 5" 1/2 X 8' 1/2, emboutées pour revêtement extérieur, + ou - 1000 pi², 0.35\$ du pied linéaire. Inf.: (418) 433-1239. Jn6/Jl4p

Bateau 21 pieds, «open-deck», turbine, moteur 455, moteur électrique, remorque tandem galvanisée: 4500\$ nég. Inf.: 547-3764. Jn6/27

À vendre: «Camper» pour boîte de 8 pieds, appareils tous fonctionnels. Inf.: 544-9491. Jn6/27

Tondeuse à rouleau «Gardena» avec sac, prix: 150\$. Aussi, 4 pneus d'hiver «Toyo» pour Rav-4, 215-70R16, prix: 50\$/ch. Inf.: 583-0861. Jn6/Jl4p

Mobilier de chambre à coucher pour enfant, blanc, bureau, commode et table de nuit; lit tubulaire 39", comme neuf, prix: 290\$. Inf.: 583-5303 après 17h00. Jn13/Jn20

Tracteur David Brown 1972, avec chargeur «homemade» en avant. Inf.: (418) 486-7738 (soir). Mai23/Jn13p

Ponton Prince Craft 20 pieds, avec moteur Mercury 25 forces 1993, inf.: 583-6133. Mai23/Jn13

Niveleuse Caterpillar 1955, lame de 12 pieds, dentelée, neuve, #série: 002193. Inf.: Municipalité de Piopolis au (819) 583-3953. Date limite pour envoyer votre soumission le 29 juin à 16h00 au 403 rue Principale, Piopolis, Qc G0Y 1H0. Jn6/27

À vendre: 2 causeuses identiques, 1 an d'usage seulement. Inf.: 583-3164 (soir). Jn6/27p

À vendre: laveuse, sècheuse «Maytag»; matelas 39" base de lit pliante; meuble micro-onde avec rangement, fini chêne; meuble audio, bibliothèque, télé 20", fauteuil Laz-Y-Boy; machine à coudre automatique; équipement de golf pour homme droitier. Inf.: 583-0976. Jl13p

2 pneus à tracteur à vendre, usagés 16-930; aussi, roulotte 23 pieds avec auvent. Inf.: 583-4827. Jl13p

Bateau à vendre, 14 pieds, en fibre de verre, avec moteur 20 Hp. Inf.: (418) 486-7140. Jl13

À vendre: laveuse et sècheuse «General Electric», couleur amande, bon état: 250\$. Inf.: 583-9951. Jl13/20

À vendre plusieurs articles pour bébé (siège d'auto, poussette, chaise-haute, balançoire, jouets etc.); tous en très bon état, divan + 1 fauteuil, idéal pour un chalet ou un camp de chasse \$30, un attache remorque pour modèle ventur, silhouette ou montana, utilisée seulement 4 ou 5 fois \$115, unité murale pour le salon; avec beaucoup de rangement, base pivotante pour la télévision; module supérieure pouvant être déplacé; lumière dans la section vitrée, aussi 2 tables de salon assorties \$90. Inf.: 583-6034. Jn6/Jl13

Ponton de 20 pieds, «Fabritek», moteur «Honda» 45 forces, environ 500 gallons de consommé, très propre, en bon état, faut voir. Inf.: 583-1749. Mai30/Jn20p

Meubles et électroménagers usagés à vendre chez Ameublements Boulet. **poêles au gaz** 24 pouces, en très bon état: 275\$/ch. À voir au 4575, rue Laval. Inf.: 583-1470. De22/Jn20

Mobilier de chambre, lits jumeaux, comprenant 6 morceaux avec matelas et couvre-lit, prix à discuter. Inf.: 583-2497. Jn13

Cuisinière blanche ronds et plaque interchangeable, idéal pour chalet, lave-vaisselle marque «Whirlpool» 5 ans d'usage, le tout en bon état. Inf.: 583-1161. Mai30/Jn20p

Mobilier de cuisine blanc 200\$, fauteuil de marque Lay-z-boy, comme neuf 200\$, causeuse 2 places, couleur à la mode 100\$, deux chaises berçante en bois, recouvert de tissus, 2 ans d'usage, 95\$ chacune, meuble audio 50\$, air conditionné, qui va dans une fenêtre 75\$. Inf.: 583-2493. Jn/Jn27

Monte-bateau sur rouleaux, idéal pour chaloupe, impeccable, comme neuf, situé au lac des Araignées, chemin Woburn. Inf.: 544-9145 si pas réponse (819) 823-1698. Jn/Jn27

Roulotte «Appalaches» 27 pieds, 1987, avec cuisinette 22 pieds, cabanon, très propres, situés au camping de l'OTJ de Lambton. Inf.: (418) 459-3255 après 17h. Jn6/Jn27

Bateau Bayliner 1993, 17 pieds, moteur horsbord 70 Hp, avec remorque «escort» 1993, le tout en très bon état. Inf.: 583-0647. Jn6/Jn13

Directement du manufacturier Bois Franc Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique cerisier Indonésien, noyer brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 5h Tél.: (450) 777-8011, 1-866-307-0314, 677, rue Douville, Granby. Mai30/Jn20p.H.Qc

LIQUIDATION

Cèdre blanc

3 po X 5/8 po X 6 pi
3 po X 5/8 po X 3 pi
Pour tout usage
Prix régulier 4,40\$
Laissez à .69¢/la planche

418.483.5781

Achetez directement du manufacturier

TÔLE À VENDRE

3/4" 9" 36"
(19mm) (229mm) (913mm)

Tôle galvanisée ou émaillée,
fabriquée selon vos mesures 26 jauges, 28 jauges

MÉTAL SARTIGAN INC. - 418-228-1851 - 1-888-865-2284

Vous avez du bois à faire

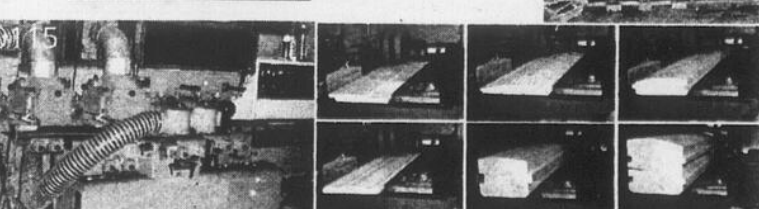
PLANER MOULURER

418-685-3470

1571, Rue 173

Saint-Côme-Bonaventure Q0M 1J0

www.chaletenbois.com



Un concept rapide pour construction

Produit LÉGER
Produit pouvant être
EXPÉDIÉ PARTOUT
Produit FACILE À
INSTALLER



Facile et rapide à monter : 4 hommes 1 jour :
Unité 16' x 24' avec un 2^e étage (mezzanine) Toit pente 45°

Nos véhicules contiennent plusieurs agents de conservation.

- **Garantie d'un manufacturier**
d'au moins 3 mois ou 5 000 km. Vous pouvez également souscrire à un plan de protection plus complet, transférable sans frais au moment de vendre votre véhicule.
- **Inspection en 150 points**
- **Possibilité d'échange (30 jours ou 2 500 km)**
- **Assistance routière 24 heures**
- **Le tout certifié par General Motors**

optimum.gmcanada.com

Garanties et possibilités d'échange sous réserve de certaines conditions. L'assistance routière 24 heures est offerte durant toute la durée de la garantie Optimum. Pour obtenir plus de renseignements sur les garanties et les programmes de protection prolongés, visitez optimum.gmcanada.com ou appelez-nous au 1 800 463-7483.



Classeurs usagés 4 tiroirs, métal très solide 18 po de largeur: 80\$. Buroplus Dubé, 583-2424. Oc28/Jno

Remorque de vélo pour enfant 2 places, couleur jaune et bleu, à l'état de neuf. Inf.: 583-5717. Jn6/J13

Treuil pour VTT
super «winch» ATV 2000
Spécial 249,95\$

Treuil VTT marque Warn
2000 lbs
299.95\$

Garage Réjean Roy
583-5266
Av4/JnoP

Poutres de grange 100 ans et plus de toutes longueurs, équarées à la hache, aussi **Kayak R5** en très bon état, avec pupette et pagaie. Info le soir 583-6334 ou 583-5174. Ma9/Jno

Roulotte «Bonair» 1997, à l'état de neuf, chambre à coucher, salon et cuisine avec excédant, salle de bain complète, située au Camping Mercier. Solange ou Claude (819) 652-2191 - (819) 652-2546. Ma9/Jn27

Lave-vaisselle portatif, inclis, \$100, sac de golf, gaucher avec accessoires, \$75, sècheuse inclis, \$50, 2 lampes suspendues décoratives, \$40, humidificateur, \$25, collection de timbres \$300. Inf.: (819) 657-4327. Jn13/J14

Safari Van 1994, 4x4, moteur V6, 255 000 Km, \$1 500 de réparation, prix \$3 500, tracteur Masseyferguson, 1991, 35hp, 4x4, avec pelle avant, avec remorque et chargeuse pouvant être vendu séparément, \$26 000. Inf.: Demandez Sylvain (819) 657-1082 après 17h15. Jn13/J14

2 Cabanes, 1 de 4'x8' et 1 de 8'x12' en toile et en bois, idéal pour remise ou petite ferme; faites votre offre. Inf.: 583-1624. Jn13/J14

Vibrocercleur, faucheuse Massey Ferguson installé sur trois points. Inf.: (418) 486-2872. Mai23/Jn13

Lot à bois, 52 acres, zoné blanc, avec rivière, situé à sainte-cécile, aussi piscine hors-terre, 24 pieds, accessoires + deck. Inf.: 486-7250. Jn13/Jn20

Voilier à vendre, siren, 17 pieds, dériveur lesté, rénové au complet 1996, remorque à bascule, moteur grément complet, cabine avec cuisinette, aubaine \$4 200. Inf.: (418) 593-7902. Jn13/J14P

Porte patio en PVC «Robert» 6 pieds: 125\$; **2 fenêtres PVC «Thermos»** 32X77: 40\$/ch.; **2 fenêtres PVC «Thermos»** 43X68: 60\$/ch.; **sècheuse à gaz «General Electric» «Eavy Duty»**: 40\$. Inf.: (819) 888-2539. Mai30/Jn20P

******A Bois Francs BoMarc inc.** Directement du manufacturier. Planchers bois franc prévernissés de très grandes qualités. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. Tél.: (450) 378-9883 (450) 770-1883-1376, rue Principale, Granby. Mai30/Jn20P H.Qc

Réservoir en Stainless, capacité de 4000 gallons, intérieure stainless, extérieur peinturé, isolé, idéal pour eau d'érable, \$3000. Inf.: Michel Choquette 583-4664. Jn13/J14

À bas prix! Matériaux parfaits... prix parfaits! Porte lauan 11,99\$, coloniale 14,99\$, Épinette: 2"x3"8pi 0,89\$, 12 pi 1,89\$, 2"x4"10pi 2,60\$, 12pi 3,09\$, 16pi 4,19\$, 2"x6"8pi 2,19\$, 10pi 3,85\$, 16pi 5,99\$, 2"x10"14pi 8,99\$, 16pi 10,49\$, Bois traité: barotin 0,25\$, 5/4"x6"x8" 3,29\$, 4"x4"x8" 6,99\$, Contreplaqué 3/8" 16,99\$, 3/4" 31,99\$, Panneau mélamine 4'x8' 7,99\$. Prix argent comptant et valides du 12 au 18 juin 2004. Voir notre circulaire au www.materiauxbasprix.ca ou (819) 846-0417. Jn13

2 tour à poterie; 1 four à poterie à vendre. Prix demandé: 300\$. Inf.: (819) 657-4553. Mai30/Jn20P

Abracadabra. Transformez vos trésors cachés en argent comptant. Acheteur international désire acheter vos antiquités, peintures, articles en porcelaine, verre et argent, figurines, livres rares, sports, films, cartes postales et collections de disques. 514-501-9072. Jn13P.H.Qc

Adam et Ève, nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulottes acceptées, brochure gratuite, 19 juin party baby doll. Inf.: (819) 336-4320. Jn13P.H.Qc

À vendre remorque 16 pieds x 6 pieds et 6 pouces avec rampe, roue de secours neuve, 2 essieux, freins électriques, main 2 5/16, génératrice 10 kilowatts avec moteur 2 cylindres neufs, porte de garage isolé 8' de largeur x 7' de hauteur usagée. Inf.: (819) 657-4328 après 18h. Mai23/Jn13

Bateau «Cadoret» 18 pieds «open-deck» moteur 200 forces à injection, siège transformable en lit, lumière de navigation, projecteur d'éclairage 200 000 CP, toiture complète convertible, sonar de profondeur, stabilisateur hydraulique, skis nautiques et remorque. Inf. 549-9935. Mai23/Jn13

Divers à vendre: balançoire pour enfants, très solide, 2 sangles et balançoire 2 places; 10 000 briques décoratives blanches; 12 barils pour cave à vin (très décoratifs et exclusifs); 550 blocs à patio; bain-douche beige à l'état de neuf; 200 tuiles pour patio 24X24; 300 tuiles à patio 24X30; 3 poutrelles d'acier 52 pieds de longueur X 38 pouces de hauteur; 1500 pieds de broche plastifiée vert 48 pouces de hauteur; 3 tuiles de cheminée 12X12; 2 cordes de bois d'allumage; 600 pieds de tuyaux commerciaux PVC extra forts 4, 5, 6 et 8 pouces; 300 pieds de drains avec membranes 4 à 6 pouces; cabane à chien en métal, très propre 7X7X7 pieds de hauteur; 100 pieds de clôture en fer forgé; 2000 briques régulières usagées; 24 poteaux de cèdre 10 pieds de longueur; 24 poteaux en métal 8 pieds de longueur; 4 gros blocs en ciment 24X30X48 pouces; 200 blocs pour solage 8X8X16 pouces; bois de pruche neuf 80 mcx 4X10X12 pieds de longueur; 24 mcx 8X8X12 pieds de longueur; 8 gros et 8 petits arrêts pour auto en ciment 8 pieds de longueur; 1 remorque dompeuse, 2 roues 4X6 pieds; 4 anciens lampadaires commerciaux; bois usagés 24 mcx 4X8X8 pieds de longueur; 20 mcx de 6X6X12 pieds; 4 mcx 6X6X16 pieds de longueur; quai pour bateau 40 pieds de longueur. Inf.: 583-5554. Jn6/Jno

Vanité de salle de bain double, 6 pieds, lingerie, toilette, 2 évier, bain et douche, robinetterie «Delta», porte de douche en verre, grand miroir, le tout très propre. Info: 583-0298 (soir) 583-4545 (jour). av25/jno

Vente de déménagement du 14 au 18 juin, au 3364 Renaud, entre 9h et 19h, mobilier de cuisine, divan-lit, bureau, air conditionné 4 en 1, table d'inversion etc. Inf.: 583-0322. Jn13/J13

Vente de fermeture de maison et aussi vente de garage, les 25, 26 et 27 juin, aussi bécheuse Columbia motorisée. Inf.: 549-2414 au 964 Principale à Lac-Drolet. Jn13/Jn20

Grosse vente de garage, le 18 juin de 9h à 17h; le 19 juin de 9h à 12h; à vendre carrosse pour VTT; au 8381 route 204 Frontenac. Inf.: 583-3547. Jn13P

Grosse vente de garage au 2031 rang 10, beaucoup de livres, vaisselle, un mobilier de cuisine, gros meuble de télévision, beaucoup d'autres articles. Le 19 et 20 juin à compter de 9h00. En cas de pluie remise à la semaine suivante. Jn13

Grande vente de garage, les samedis 12, 19 et 26 juin, 158 Principale à Lambton, vêtements enfants à partir de 0,25\$, vêtements adultes, bijoux, jouets etc. Inf.: 486-2548. Jn13/J14

Vente de garage

Tous les vendredis,
samedis
et dimanches
de juin à octobre.

Articles neufs et usagés
**464, route 108,
St-Romain
486-7810**



Divers

CENTRE DU POËLE À BOIS ENR.
Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaies l'Islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-5572. Jn13/Jn20

RÉPARE ATOUT 583-4709

Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petits électroménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti. Oc3/Jno

Agence de rencontres pour personne seule de tous âges et de toutes tendances. Inscription: 30\$ pour 1 an + frais pour recevoir des noms, gratuits pour les dames. Vous recevrez gratuitement notre liste de descriptions. Envoyez vos goûts et coordonnées à: Patricia 5035 boul. des Vétérans #1 Lac-Mégantic, G6B 2G4 (819) 583-5025. Oc19/Jn27

19 juin, journée célibataire, Canton de l'Est, activités, piscine, lac, souper mûchoui, musique, feu, camps, possibilité camping sauvage. www.domaine-enchanté.net Inf.: (450) 539-3149. Jn13P.H.Qc

AAA...la maison Jo-Soleil, voyance téléphonique vous conseille des voyantes expérimentées, astrologue, médium, tarot, numérogie, définition des rêves et encore davantage... Elles ont toutes les qualités nécessaires pour conseiller au mieux dans les méandres de votre vie. Composez le 1-900-451-8883, 24/24-7 jrs, 18 ans +. Possibilité de minutes gratuites et info sur les heures de travail voyantes 514-724-6904. Mes voyantes Louise, Terrie, Lison médium, Marie-Jo, Marie-Soleil sont à votre écoute en direct et se feront un plaisir de vous parler et conseiller. Pour consultation privée et toutes autres questions, composez 514-869-8435 page web www.josoleil.com Jn13/Jn20P.H.Qc

Voyance du coeur, Esméralda médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); médium conseil, monsieur Gilbert, Flashs précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18+ www.tarots.tv Jn6/27P.H.Qc

12 minutes gratuites et des réponses précises. Que demandez de mieux! 12 minutes gratuites! Et 8 ans d'expérience! Et des milliers de clients satisfaits! Eh oui, en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet. Eh bien, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérogie, de l'astrologie, de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ére du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79\$/min. seulement. 18 ans et plus. Mai30/Jn20P.H.Qc

Votre ligne a été déconnectée? Reconnectez votre ligne téléphonique avec Tembo. Boîte vocale gratuite. Aucun dépôt ni vérification de crédit. Composez sans frais 1-877-468-3626. Jn13P.H.Qc

Avez-vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+ 3,99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard 1-866-752-7779 www.psychicmedium.ca Jn6/27P.H.Qc

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89\$/min. Gratuit: (514) 768-2000 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395, Visa, master. 2,59\$/min. (+taxes, www.predictions2000.com). Mai23/Jn13P.H.Qc

Le réseau rencontre qui fesse. Gratuit pour les femmes; messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous. Mesdames accumulez des points, c'est payant. Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25\$ seulement en composant le 1-900-643-7700. Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct en composant le 1-900-830-9900, 2,45\$/min. (pour 10 minutes +taxes), ou le 1 (code) 976-3999 15\$/appel (0,99\$/min.), Visa/Mastercard, (514) 761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com. Jn6/Jn27P.H.Qc

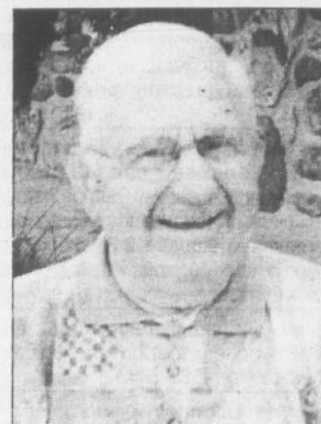
SPÉCIAL
4 annonces pour
le prix de 3
1815\$

43
POUR

décès

WOBURN

ALLARD
Delphis



Le 4 juin 2004 est décédé au Centre de Santé du Granit, à l'âge de 80 ans, Monsieur Delphis Allard, époux de madame Laurette Blais. Il était domicilié à Woburn.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et sa belle-fille: Yvon (Christine Côté) Varenne, Huguette (Benoît Carrier) Woburn; ses petites-filles: Cindy, Sonia (Pascal Breault), Josée: ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Laura Allard Bouffard, Jacqueline (Dominique Spino), Yvonne Blais Soucy, Berthe Blais Lemieux, Thérèse Blais Bouffard, Aline (Adrien Turgeon), Lucille (Aurèle Lessard), Louis (Gisèle Hamel), Welly, Liliane Blais ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Augustin de Woburn, le 8 juin 2004. Le service funèbre a été célébré par: l'abbé Daniel Gilbert, assisté de l'abbé Gilles Lemieux. Les servants de messes étaient: Jean Carrier et Pascal Breault. Les lectures ont été faites par: Ghyslain Martel. Un hommage lui a été rendu par: Cindy Allard, Josée Carrier et Sonia Carrier. Les offrandes ont été recueillies par: Armand Simard et Marcel Vachon.

Le cercueil était porté par: Benoît Martin, Lauréat Poulin, Léandre Gagnon, Jean-Paul Fauteux, François Morin et Oliva Vigneault. Le porteur de drapeau de l'âge d'Or était: Lionel Roy. Les porteurs d'honneur de l'Age d'Or étaient: Anita Chouinard, Monique Dallaire, Hermance Simard et Thérèse Vachon. Le porteur du drapeau des Chevaliers de Colomb de Woburn était Raoul Beaudoin. Les porteurs d'honneur des Chevaliers de Colomb de Woburn étaient: Rolland Pépin, Laurent Carrier, Jean-Paul Bédard, Marcel Vachon et Louis-Paul Duquette. Josée Carrier et Cindy Allard portaient les chandeliers, Sonia Carrier, la croix. Nos sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

spécialistes

FINITION DE PLANCHERS

Finition Planchers BA
Le #1 en région
ALFRED MORIN, prés.
Pose • Sablage
• Finition de planchers de bois-franc
Spécialités:
Vieux plancher en vernis crystal
30 ANS D'EXPÉRIENCE
DISRAËLI - STRATFORD
(418) 449-2898

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.
205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce
Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.
(418) 582-3930

L'écho
583-1630
hebdo@echodefrontenac.com

ISOLATION

Isolation Isabel
• Polyuréthane
• Laine minérale
• Cellulose
• Barrière thermique
• Insonorisation
Daniel Isabel, prop.
7249, rue Wolfe Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-4152
Sans frais: 1-888-583-4152
Estimation gratuite #RBQ 8266-5886-22

ISOLATIONS GRENIER

106, rue Colette, ST-LUDGER
• Mousse de polyuréthane
• Laine minérale soufflée
• Insonorisation
• Barrière thermique
ESTIMATION GRATUITE
(819) 548-5397

décès

LAC-MÉGANTIC

TRÉPANIER
Yvette (Larochelle)

Le 3 juin 2004 est décédée au CHSLD Maison Paternelle, à l'âge de 83 ans et 11 mois, madame Yvette Trépanier. Elle était l'épouse de feu Rosaire Larochelle. Elle était domiciliée à Lac-Mégantic.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Lionel (Diane Larochelle) Magog, Réjean (Fernande Larochelle) Chambly, Gaston (Lyciane Poulin) Frontenac, Huguette (Yvon Boulanger) Fleurimont, Laurier de Frontenac, Guy de Naugatuck, Connecticut, Francine

(feu André Lessard) Chambly, Aline (Renald Guay) Lac-Mégantic, Alain (Huguette Lacasse) Lac-Mégantic, feu Réal (Suzanne Dallaire) Lac-Mégantic ; ses 18 petits-enfants ; ainsi que plusieurs autres frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Notre-dame de Fatima, le 7 juin 2004. Le service funèbre a été célébré par : l'abbé Denis Cournoyer. Les servants de messes étaient : Mélissa Larochelle et Annie Boulanger. Les lectures ont été faites par : Diane Larochelle. Un hommage lui a été rendu par : Huguette Larochelle. Les offrandes ont été recueillies par : Jean-Paul Fauteux et Benoît Martin.

Le cercueil était porté par : Léandre Gagnon, Benoît Martin, François Morin, Jean-Paul Fauteux, Lauréat Poulin et Oliva Vigneault. Guillaume Guay et Sandra Larochelle portaient les chandeliers, Sylvain Larochelle, la croix. Nos sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

FRONTENAC

PURSELL
Wayne

Le 31 mai 2004 est décédé au Centre de Santé du Granit, à l'âge de 60 ans, monsieur Wayne Purcell. Il était le fils de feu Douglas Elwin Purcell et feu Jessie Lilian O'Brien. Il était domicilié à Frontenac.

Il laisse dans le deuil ses frères et belles-sœurs : Kevin Purcell (Pam) et Grant Purcell (Pat) ; ses neveux et nièces : Adrian Purcell, Jason Purcell, Ryan Purcell, Leandra Purcell, Caitlin Purcell ; ses oncles et tantes : Muriel McNamara, Norma Purcell, Joan Yates, Gerry Whybro, Murthy O'Brien, ses cousins et cousines : Donald Whybro, Mary-Ellen Kolkman, Allan Purcell ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Une liturgie de la parole a été célébrée le 2 juin 2004 en la chapelle du Centre Funéraire Jacques et Fils Inc. Sr. Mary Florence Liew célébra la cérémonie.

Le cercueil était porté par : Lauréat Poulin, Léandre Gagnon, Oliva Vigneault, Jean-Paul Fauteux, Guy Rodrigue, Clément Campeau. Nos sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

SHERBROOKE

BOLDUC
Annette (Lemieux)

Le 24 mai 2004 est décédée au CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke, à l'âge de 84 ans, Madame Annette Bolduc. Elle était l'épouse de feu Gérard Lemieux. Elle était domiciliée à Sherbrooke.

Elle laisse dans le deuil sa fille et son gendre : Claudette (Norbert) Manchester, New Hampshire ; ses petits-enfants : Ghislain de Manchester, Serge du Tennessee, Steeve de Boston, Carolyn de Manchester ; ses arrière-petits-enfants : Nathalie, Élisabeth, Mariellen, Hollie, Nicole, Jarrod, Andrew, Zachary, Emma, Abby ; ses sœurs et belles-sœurs : Jeanette, Marielle, Réjeanne de Sherbrooke, Rita (Roland) de Lac-Mégantic, Doris Bourque-Bolduc de Lac-Mégantic, Thérèse Lemieux Auger de Sherbrooke ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Sherbrooke, le 28 mai 2004. Le service funèbre a été célébré par : l'abbé Alain Larochelle, assisté de l'abbé Jean-Claude Roy, Omer Poulin, Gérald Lacroix et Marcel Caron, et le chanoine Lucien Boulé.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Coopérative de l'Estrie

ST-GÉDÉON

PELCHAT
Auguste

Le 2 juin est décédé au C.H. Bce-Etchemin de St-Georges, à l'âge de 88 ans et 6 mois, Monsieur Auguste Pelchat, époux de madame Alfreda Mercier. Il était domicilié à St-Gédéon.



Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Jean-Marie (Carmelle Bégin), Michèle (Gilles Lachance), Louiselle (Paul-André Quirion), Pierre-Alain (Pierrette Lachance), Line (Louis Pouliot), Anne (Mario Anctil) ; ses petits-enfants : Maxime Pelchat, Jérôme Pelchat, François Lachance, Karyne Lachance, David Quirion, Thomas Quirion, Olivier Quirion, Noémie Pelchat, Raphaël Pouliot, Alexis Pouliot, Maude Grenier, Anthony Grenier ; ses arrière-petits-enfants : Laurence et Christophe ; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Blandine, Cyrias (Jacqueline Boutin), Thérèse (feu Armand Tanguay), feu Sylvio (Rosalie Bernard), feu Rock-Aimé (Rita Poulin), feu Lucille-sœur Gabriel ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Il était aussi le père, le frère et le beau-frère de : feu Danielle, feu Léonie (feu Hormidas Poulin), feu Louise-Anna (feu Émile Jolicoeur), feu Eulalie (feu Adéland Tanguay), feu Roland (feu Eva Morin).

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Gédéon, le 7 juin 2004. Le service funèbre a été célébré par : l'abbé Louis-Hébert Quirion, assisté de l'abbé Luc Grondin et du diacre Émilien Roy. Les servants de messes étaient : Jean-Marie Jolicoeur et Maurice Tanguay. Les lectures ont été faites par : Karine Lachance. Un hommage lui a été rendu par : Line Pelchat. Les offrandes ont été recueillies par : François Lachance, David Quirion et Maxime Pelchat.

Le cercueil était porté par : François Lachance, David Quirion, Thomas Quirion, Maxime Pelchat, Jérôme Pelchat et Alexis Pelchat. Le porteur du drapeau de l'âge d'Or était : Richard Blais, assisté de Raymond Tanguay. Le drapeau du Club des Chevaliers était porté par : Clément Dallaire, assisté de Léopold Thibodeau. Maude Grenier et Anthony Grenier portaient les chandeliers, Olivier Quirion, la croix. Nos sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
pour faveur obtenue

R.V.



REMERCIEMENTS
au Sacré-Cœur de
Jésus pour faveur
obtenue.
Que le Sacré-
Cœur de Jésus
soit adoré, loué et
glorifié à travers le
monde pour des
siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant
9 jours et vos prières seront exaucées
même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-
cœur avec promesse de publication
quand la faveur sera obtenue.
P. M.R.F.

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
pour faveur obtenue

P.

E.F.

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe 1^{er} anniversaire
sera célébrée
samedi, le 3 juillet 2004
à 19h30
en l'église de Notre-Dame
de La Guadeloupe en la mémoire de
Mme Julienne
Lapierre.
Parents et ami(e)s sont invités
à y assister.
Famille Lapierre et Ouellette



REMERCIEMENTS
au Sacré-Cœur de
Jésus pour faveur
obtenue.
Que le Sacré-
Cœur de Jésus
soit adoré, loué et
glorifié à travers le
monde pour des
siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant
9 jours et vos prières seront exaucées
même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-
cœur avec promesse de publication
quand la faveur sera obtenue.
P. M.F.

Monuments funéraires

Au service
de la région
depuis
1954

Les Pierres du Souvenir
Lac-Drolet Qc

Directement de l'atelier
Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608, Principale, Lac-Drolet

Atelier : 819-549-2637
1 800 567-2637

Sincères
Remerciements

«L'absence peut être comblée
par une présence toute faite de
souvenirs»

Vous avez eu la délicatesse, lors
du décès de

Mme Claudette
Morin
survenu le
16 mai 2004,

de nous témoi-
gner par un geste
personnel la part

que vous preniez à notre peine.
Nous en avons été sincèrement
touchés et tenons à vous dire
notre profonde gratitude.

Son fils Christian, ses petits-fils
Maxime, Michaël, Marc-André
ses frères et ses sœurs

**Les Granits du Lac**

- Monument funéraire
- Columbarium familial
- Urne funéraire
- Lettrage et remise à neuf
de monument au cimetière
- Nous nous déplaçons
sur place à votre service

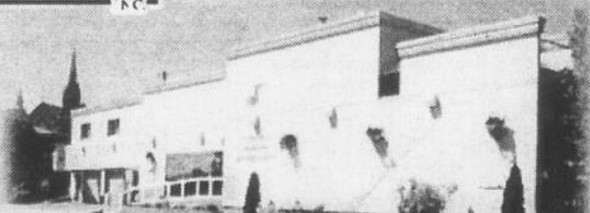
Richard Michaud
Lac-Mégantic
Tél. : 583-1080

J Centre Funéraire
JACQUES & FILS
Depuis 1946

Ne laissez pas aux autres
le choix de décider
pour vous même...
VOS DERNIÈRES
VOLONTÉS...
UNE PRIORITÉ

www.centrefuneraire.qc.ca

Stabilité



(819) 583-0444
1-800-267-0757

La plus vaste centre funéraire en région

Sincères Remerciements

Vous êtes venus nombreux, parents, amis pour partager notre
peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre
reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie,
lors du décès de notre mère

Maria Lessard Longchamps,
survenu le 18 mai 2004.



Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit, nous ont été d'un
grand réconfort durant ces heures pénibles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nous vous en sommes très reconnaissants.

Les membres de la famille Longchamps

Dans le feu de l'action !



Ces pompiers montent au front... le sourire aux lèvres! Et pour cause, n'importe qui voudrait suer à grosses gouttes à leur place puisque pendant trois jours, en cette fin de semaine, ils se retrouvent en plein cœur de l'action au Grand Prix de Montréal sur le Circuit Gilles-Villeneuve. Dans les puits et le long du parcours, ils veilleront à la sécurité incendie, prêts à intervenir au moindre incident. La plupart des membres du groupe en seront à leur deuxième expérience. Autour du chef Denis Lauzon, pour qui il s'agit d'une dixième année consécutive, l'on retrouve un nouveau dans l'aventure de la Formule Un, le directeur du service des incendies de St-Ludger, Vincent Morin, derrière lui le directeur du service des incendies de Ste-Cécile, Sylvain Côté, également à sa première participation, ainsi que les pompiers Jacques Beaudoin, Éric Michaud, Bernard Fillion et André Laflamme. Absents sur la photo, Sylvain Boulanger et Stéphane Veilleux. Ils le reconnaissent volontiers, veiller à la sécurité du Grand Prix comme bénévoles, c'est tout un privilège !

Photo René Tremblay

Échos d'il y a 10 ans

Extrait de notre édition du 12 juin 1994

DE NOUVEAUX INVESTISSEURS- Ce n'est plus qu'une question de jours avant que la Société Immobilière Trans-Québec n'annonce que le Carrefour Lac Mégantic, immeuble dont elle est gestionnaire, passera aux mains d'un groupe d'investisseurs de la région de Trois-Rivières.

INTERVENTION DISPROPORTIONNÉE- À la lumière des nombreux témoignages de parents, d'enseignants et de jeunes dans différentes régions du Québec, le Conseil permanent de la jeunesse juge les interventions policières massives dans bon nombre d'écoles secondaires suffisamment inquiétantes pour demander au ministre de l'Éducation, Jacques Chagnon, de questionner sérieusement les commissions scolaires sur leurs interventions en matière de prévention et de lutte contre la drogue.

ÉTUDIANTS «INDÉSIRABLES»- La direction du Carrefour Lac Mégantic vient d'embaucher un agent de sécurité afin d'empêcher les étudiants de la polyvalente Montignac de se servir du centre commercial comme un lieu de rencontre.

IL Y A VINGT ANS

Un étudiant de secondaire V de la polyvalente Montignac, Gino Chouinard de Woburn, remporte le titre de Personnalité-Jeunesse 84 dans le district Sud du Québec. Cet honneur lui a été décerné à l'occasion du Gala Opti-Jeunesse qui se déroulait à Plessisville. Vingt ans plus tard, on le trouvera aux commandes de *Salut Bonjour Week-End*.

IL Y A TRENTE ANS

Une amende de 500\$ a été imposée à un individu pour avoir fait preuve de négligence dans le manquement et la mise à feu d'explosifs, lors du déblaiement du site du barrage de la rivière Chaudière. Trois personnes avaient été sérieusement blessées au cours de l'opération.

IL Y A QUARANTE ANS

J.S. Bellefleur fait son dernier voyage comme conducteur sur les trains du Canadien Pacifique.

IL Y A CINQUANTE ANS

Des contribuables de la rue Frontenac demandent la réorganisation des tuyaux d'égouts devenus trop petits et provoquant l'inondation des caves.

cartes professionnelles

CHIROPRACTIENS

LA MAISON CHIROPRACTIQUE
4004, rue Laval
Lac-Mégantic
583-3187
Dr. Yvan Plamondon
Licencié en chiropratique

Dr Simon Benoit
Bsc. D.C.
Doctorat en chiropratique
Baccalauréat en physiothérapie
Formation en ergonomie industrielle
4639, rue Laval, Lac-Mégantic
819.583.3909
CLINIQUE CHIROPRACTIQUE
lac-mégantic

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE CHAMPAGNE & ROY
Sur rendez-vous du lundi au vendredi
Dr Bernard CHAMPAGNE
(819) 583-4707
Dr Alexandre Girard
(819) 583-2288
Service d'orthodontie
Urgence 7 jours • Page 583-9243
6312, rue Salaberry, Lac-Mégantic

CLINIQUE DENTAIRE MARE-PIER DUBÉ
Dr Marie-Pier Dubé / Dr Nathalie Jolivet
Dentisterie familiale
Service d'orthodontie sur place
5333, rue Frontenac
Lac-Mégantic
(819) 583-6080

Clinique Dentaire La Guadeloupe
Dr Bruno Bédard
Chirurgien dentiste
741, 14^e ave., La Guadeloupe, Beauce Sud
(418) 459-6431

COMPTABLES

CA réjean légaré
COMPTABLE AGRÉÉ
JEAN LEMONDE
Tél. 819-548-5860

CGA
Ordre des CGA du Québec
Julie Rouillard CGA
3904, rue Laval, Lac-Mégantic, Qc - G6B 1A4
Bur. : (819) 583-2222
Rés. : (819) 583-6371

Raymond Chabot Grant Thornton
LA FORCE DU CONSEIL
Comptables agréés
5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1H3
Tél.: (819) 583-0611
Guy Fautoux, c.a.

DENTUROLOGISTES

Clinique de Denturologie enr.
GUY PERREAULT, d.d.
Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication et réparation de prothèse dentaire
4647, rue Laval, Lac-Mégantic (819) 583-0669

Mario Rodrigue, d.d.
DENTUROLOGISTE
5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-1143
Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00
Soirs et fins de semaines sur rendez-vous

FORMATION HUMAINE

Pour une Personnalité solide et des Relations Humaines de qualité.
• Animation de sessions • Relation d'aide
• Interventions adaptées aux groupes, entreprises et associations
Formateurs PRH :
Normand Beaudoin (819) 583-6164
courriel : beaudoin@minfo.net
Solange Duquette (819) 583-1305
courriel : prhdusol@megantic.net
Micheline Gagnon (819) 583-1305
courriel : gagnonm@megantic.net

INGÉNIEUR-CONSEIL

GLD **Mario Blais**
ingénieur, M. Sc., directeur
4927, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1E2
Tél. : (819) 583-5110 • Téléc. : (819) 583-4631
Courriel : mblais@gld.qc.ca • Site Web : www.gld.qc.ca

INGÉNIEUR FORESTIER

FRANÇOIS MARTEL, ing.f.
Sylviculture, évaluation de lots boisés
Plans d'aménagement forestier
6691, rue Salaberry, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1K2
Tél.: (819) 583-2078 • Téléc.: (819) 583-4112
Courriel : francoism@servicesforestiers.ca

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE LAC-MÉGANTIC
Médecine générale • Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic • Pour rendez-vous
Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 819 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.F.C. 819 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. 819 583-3344

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine
L'écho

Clinique Médicale L'Alizé
Dr Jack Machin, m.d.
Dr Patrice Laframboise, m.d.
Dr Bernard Gélinas, m.d.
5256, suite 112, rue Frontenac
Lac-Mégantic
819.583.0109

Clinique Médicale L'Azur
Dr. René Lacroix
MÉDECINE GÉNÉRALE
2689, rue Laval, Lac-Mégantic, Québec, G6B 1A2
Téléphone : 583-6565

CLINIQUE SANTÉ-FAMILLE
Dr Marc-René Nogue, m.d.
CARREFOUR LAC MÉGANTIC
3560, rue Laval
Lac-Mégantic
(819) 583-5533

MÉDIATEURS ET NOTAIRES

Notaire et médiatrice en matière familiale
Me Martine Beaudoin, notaire
5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél. : (819) 583-3141

Me ALAIN LAFONTAINE
Notaire et médiateur familial
5066, rue Frontenac (819) 583-4786
Lac-Mégantic (soir et samedi sur rendez-vous)

NOTAIRES

SUZANNE BOULANGER
NOTAIRE
Mardi a.m. Notre-Dame-des-Bois • 819 888-2433
Jeudi p.m. St-Romain (Caisse pop.) • 418 486-2506
5109, rue Frontenac, Lac-Mégantic • 819 583-2262

DANIEL DROUIN, B.A. L.L. L.
Notaire et conseiller juridique
4927, rue Laval, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1E2
Médiateur civil et commercial, arbitre et planificateur financier
Tél.: (819) 583-0787 / Lac-Drolet (819) 549-2655
Téléc.: (819) 583-4631

Me Jean-Paul Normand, notaire
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél. : 819-583-4442
Réseau Notarial Plus Inc
Recommandé CAA Habitation

Me Alain Talbot, notaire
5066, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-5556
Téléc.: (819) 583-6732

VEILLEUX BEAUDOIN
NOTAIRES
5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
819.583.3141
Soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTES

Dr JEAN-PIERRE PARADIS, o.d.
OPTOMÉTRISTE
Examen visuel • Verres de contact • Lunetterie
5031, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-4700

PHYSIOTHÉRAPEUTE

MICHEL BOUCHER
PHYSIOTHÉRAPEUTE & OSTÉOPATHE
SAAQ • CSST • Clientèle privée
CFPO 79-006 • R.O.C. C.D. 91-110
2027, rue Principale, Frontenac
Téléc.: (819) 583-3926 **Rendez-vous (819) 583-4746**

PSYCHOLOGUE

Julie Blanchet, M.Ps
PSYCHOLOGUE
Adultes, couples, familles, enfants d'âge scolaire et adolescents
Sur rendez-vous seulement 583-0360

Élan de victoires pour les A's

Le baseball mineur de Lac-Mégantic a mis la balle en jeu pour la nouvelle saison qui s'amorce. Et tout un début !

Danika MESSIER

Après avoir remporté leur première victoire de la saison contre les Moustiques de Rock Forest, l'équipe de Simon Therrien, Éric St-Laurent et Guy Caouette n'a pas encore connu la défaite. En fin de semaine dernière, les jeunes Méganticois ont disputé un programme double à Cookshire et n'ont fait qu'une bouchée de leurs

adversaires en remportant les deux matchs.

Cédric Gilbert a cogné à cogné un triple en 5^e manche pour procurer l'avance aux A's 6 à 4 et, aidé d'Éric Alexandre Mayer, le duo a clôturé la partie avec un double retrait.

Pour la deuxième rencontre de la journée, les A's ne manquaient pas de vent dans les voiles, marquant 5 points par manche aux trois premiè-

res, pour fermer les livres par la marque de 15 à 3.

Depuis hier, le 12 juin, une équipe pee-wee représente la région de Lac-Mégantic. Ivan Custeau et Jonathan Clusiaux ont pris la barre de l'équipe. Plusieurs parties de baseball seront disputées localement, au parc de l'OTJ, et l'organisation des A's invite toute la population de Lac-Mégantic et la région à venir encourager la performance des jeunes joueurs qui font honneur à l'uniforme des A's.

Une huitième position

Le Méganticois Bobby Roy a obtenu la 8^e place lors de la seconde manche du Championnat provincial de tout-terrain, qui se déroulait à

Deschambault le 5 juin, un résultat qui lui vaut 26 points.

Victime d'une fracture au poignet, le jeune de 17 ans qui évolue dans la catégorie

VTT junior en était à sa première compétition de la saison. Ce samedi 12 juin, il se trouvait à Grand-Mère, dans le cadre de la deuxième étape du Championnat Pro-Am.

Fondation québécoise du cancer

Succès du souper-bénéfice

Le souper-bénéfice de la mairesse de Lac-Mégantic, Colette Roy Laroche, organisé au profit de la Fondation québécoise du cancer le 28 mai dernier, a connu un franc succès! L'événement a permis d'amasser la somme de 8 000\$, soit 3 000\$ au-dessus de l'objectif fixé par les organisateurs. Près de 210 participants ont pris part à l'activité afin d'apporter leur appui à la Fondation dont la mission est d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de cancer et celle de leurs proches.

D'importants donateurs ont également contribué au succès de l'événement, mentionnons en outre la Caisse populaire Desjardins de la Région-Ouest-de-Mégantic et la Caisse populaire de Notre-Dame-de-Fatima qui ont spontanément remis un don au montant de 1 000\$ à la fin de la soirée. Plusieurs autres personnes ont apporté leur généreux appui à la cause.

Ce souper-bénéfice a permis de constater la grande solidarité qui unit les gens de Lac-Mégantic. Des personnalités politiques, des gens du milieu des affaires et du réseau de la santé ainsi que des personnes atteintes de cancer se sont réunis dans une ambiance des plus conviviale et chaleureuse. Un moment particulièrement touchant de la soirée fut le témoignage de Lisette Marceau-Vachon qui a tenu à souligner sa grande satisfaction concernant la qualité des services qu'elle a reçus à la Fondation, en peu de temps et à deux reprises, alors qu'elle fut victime d'un cancer.

Difficile de passer sous silence le travail très professionnel de l'animatrice de la soirée, Andrée Fluet Dubé, ainsi que la gracieuse collaboration de Gilles Pansera et Anne-Josée Paradis qui ont offert à la Fondation une prestation musicale des plus extraordinaires.

«Madame Colette Roy Laroche, véritable maître d'œuvre de l'événement, et son comité organisateur ont déployé des efforts remarquables et je leur en suis vivement reconnaissante», confie Madeleine Lavoie, directrice régionale de la Fondation québécoise du cancer.

En mettant sur pied la Fondation

québécoise du cancer, en 1979, le Dr Pierre Audet-Lapointe et ses collègues médecins reconnaissent que derrière chaque cancer il y a une vie trop souvent négligée dans ses besoins les plus pressants. Consciente

de cette réalité, la Fondation s'est donnée pour mission d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de cancer et celle de leurs proches en leur offrant information, hébergement, soutien et réconfort.

Galerie d'Art du Presbytère

La Galerie d'Art du Presbytère de Lambton, située au 201 Principale, se prépare à une nouvelle saison toute en couleurs. Le public local ou les visiteurs sur la route des vacances pourront y admirer des toiles d'artistes locaux et des environs, de la peinture sur bois, de la sculpture ainsi que des pièces d'artisanat fabriquées par les Fermières de Lambton.

La Galerie sera ouverte à partir du 26 juin, les samedis et dimanches de 10h00 à 16h00, et pour la période du 17 juillet au 15 août, tous les jours.

CINÉ PARC
ST-GEORGES

JUSQU'À JEUDI 17 JUIN (FERMÉ LES LUNDIS ET MARDIS) 1-866-328-8383

ECRAN 1 ICI POUR PROTÉGER

HELLBOY

2e. Jennifer Garner

13 ans BIENTÔT 30

ECRAN 2

DANS UNE GALAXIE PRÈS DE CHEZ VOUS

2e. MICHEL CÔTÉ

LE DERNIER TUNNEL

DE RABAIS SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE LES VEND. ET SAMEDIS AU CINÉ-PARC

5\$

Lacroix
SPORTS

LAMBTON

CENTRE DE LA MARINE

un partenaire de choix

302, rue Principale
Lambton (Québec)
G0M 1H0

Tél.: 418.486.2466
Fax: 418.486.7279

lacroixsports@globetrotter.net

Droits de passage appréciés

(RT)- Le Club Moto Tout-Terrain La Chaudière, qui compte 270 membres, apprécie grandement la collaboration apportée par les propriétaires de terrains que traverse le réseau de quelque 125 kilomètres de sentiers sillonnant la région.

La libre circulation de ces véhicules à travers le territoire permet à une industrie récréative de se maintenir en santé et aux utilisateurs de s'offrir des randonnées en toute sécurité. Les droits de passage accordés par les propriétaires de terrains une bonne

partie de l'année favorise la pratique d'un loisir de plus en plus familial et respectueux de l'environnement.

Un irritant demeure, l'ancienne voie ferrée du Québec Central, appartenant encore au Canadien Pacifique, reste officiellement inaccessible aux utilisateurs récréatifs, autant les cyclistes que les amateurs de VTT, alors que dans de nombreuses autres régions du Québec le transfert de ces bandes de terrains pour la promotion d'activités récréatives et touristiques a connu des résultats exemplaires.

cinéma

SHREK 2

Du 11 au 17 juin. Ven.: 19h00 et 21h00; sam.: 10h00, 19h00 et 21h10; dim.: 13h00 et 19h10; lundi à jeudi: 19h10. Du 18 au 22 juin. Ven.: 19h00 et 21h00; sam.: 10h00, 19h00 et 21h10; dim.: 13h00 et 19h10; lundi et mardi: 19h10

La princesse Fiona a épousé Shrek, un ogre à la peau verte à qui elle ressemble en raison d'un sort qu'on lui a jeté. De retour de leur voyage de noces, les deux tourtereaux reçoivent une invitation du roi Harold et de la reine Lillian, les parents de Fiona, pour venir célébrer cette récente union dans leur lointain royaume. Le couple souverain et ses sujets préparent un accueil triomphal à Shrek et Fiona,

mais ils déchantent tous en voyant débarquer les deux ogres verts. Déçu de constater que son apparence physique et ses manières frustes choquent les parents de sa bien-aimée, Shrek va chercher conseil auprès de la fée marraine de Fiona. Or, il se trouve que cette intrigante n'a qu'un désir: se débarrasser de l'ogre pour que son fils le Prince Charmant puisse épouser la princesse.

Film d'animation d'Andrew Adamson, Kelly Asbury et Conrad Vernon. États-Unis. 2004. 105 min.

SPÉCIAL

4 annonces pour le prix de 3

1815\$

POUR 43

CINÉMA MEGANTIC

1977, route 161

Consultez notre ligne horaire pour tous changements **583-4970**

*** Certificats cadeau disponibles ***

OUVERT 7 SOIRS

Jusqu'au +/- 29 juin

Harry Potter
ET LE PRISONNIER D'AZKABAN

Le mal sera à nos portes.

www.harrypotter.com

11 au 24: Ven.: 18h40 - 21h30. / Sam.: 9h40 - 18h40 - 21h30. / Dim.: 13h20 - 18h50. / Lun. à Jeu.: 18h50.

SHREK 2

version française

www.shrek2.com

11 au 17: Ven.: 19h00 - 21h10. / Sam.: 10h00 - 19h00 - 21h10. / Dim.: 13h00 - 19h10. / Lun. à Jeu.: 19h10.

18 au 22: Ven.: 19h00 - 21h10. / Sam.: 10h00 - 19h00 - 21h10. / Dim.: 13h00 - 19h10. / Lundi et Mardi: 19h10.

FAITES VOTRE DEMANDE À cinemamegantic@axion.ca POUR VOTRE HORAIRES PAR COURRIEL DÈS LE MARDI!

Lacroix
SPORTS

LAMBTON

CENTRE DE LA MARINE

un partenaire de choix

302, rue Principale
Lambton (Québec)
G0M 1H0

Tél.: 418.486.2466
Fax: 418.486.7279

lacroixsports@globetrotter.net

Mercury

Pro-179-LX

GRANDE LIQUIDATION

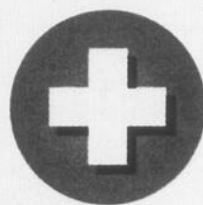
DE TOUS NOS VÉHICULES

Changez de véhicule tout en gardant votre argent pour les vacances...

NOUS PAYONS LA TPS

OU REMBOURSEMENT COMPTANT

AUCUN PAIEMENT NI INTÉRÊT



PLEIN D'ESSENCE GRATUIT

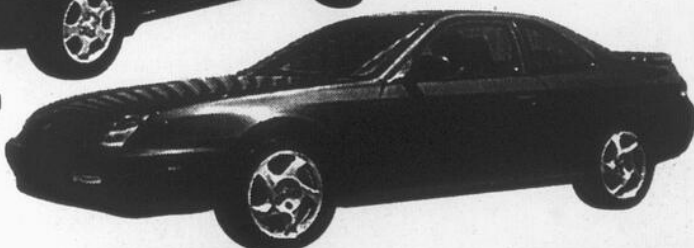
AVANT LE 15 SEPTEMBRE 2004

TOUT DOIT SORTIR, AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE



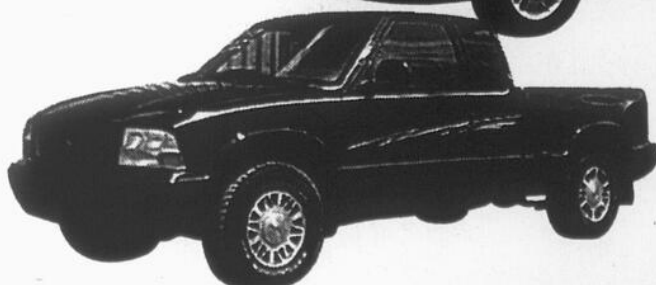
2002-Hyundai
Accent GS
2 portes, manuelle,
tout équipé

2001-Honda
Prélude
2 portes,
manuelle,
tout équipé



2000-Pontiac
Grand Prix GT
4 portes, auto.,
tout équipé,
cuir

1999-Chevrolet
Venture
3 portes,
automatique,
climatiseur



1998-GMC
Sonoma 4x4
king cab,
2 portes,
automatique

UNE SEMAINE SEULEMENT

du lundi 14 juin au dimanche 20 juin

Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi de 7h30 à 17h00 et de 18h30 à 20h30
Samedi et dimanche de 9h00 à 16h00

2003	Hyundai Accent	2 portes, automatique
2002	Honda Accord	4 portes, automatique, tout équipé
2002	Hyundai Accent	2 portes, manuelle
2002	Hyundai Accent	2 portes, automatique
2002	Hyundai Accent	4 portes, automatique
2001	Hyundai Accent GS	2 portes, automatique, climatiseur
2001	Pontiac Grand Am SE	4 portes, automatique, tout équipé
2000	Honda Civic SE	2 p., man., tout équipé, édition GPF1
2000	Honda Civic SE	4 portes, automatique, climatiseur, CD
2000	Honda Civic DX	hatchback, automatique
2000	Honda Civic LX	4 portes, automatique, climatiseur
2000	Chrysler Cirrus LX	4 portes, automatique, tout équipé
2000	Dodge Dakota 4x4	king cab, 2 p., auto., V6, climatiseur
1999	Honda Prelude	2 portes, automatique, tout équipé
1999	Honda Civic LX	4 portes, manuelle, tout équipé
1997	Ford Ranger 4x4	king cab, 2 p., auto., clim., V6 4.0 L
1997	GMC Sierra 1500 4x4	automatique, climatiseur
1997	Honda Accord SE	4 portes, automatique, tout équipé
1996	Ford Escort	4 portes, automatique, tout équipé
1996	Ford Escort	2 portes, manuelle, CD
1995	Honda Civic DX	2 portes, automatique
1994	Honda Accord LX	4 portes, tout équipé
1991	Volkswagen Jetta	diesel, 4 portes, manuelle

570, rue Principale, Lac-Drolet

Tél. : 549-2322 • Sans frais : 1-877-549-2322

Télécopieur : 549-2386

Voyez nos véhicules sur Internet au www.quebecautomobile.com

*Financement disponible à partir de 6,19%. Plein d'essence d'une valeur maximale de 50,00\$.

CENTRE DE
L'AUTO
DROLET